37STE JAARGANG No. 25 VRIJDAG 30 JANUARI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Antillianen bezetten ANP-kantoor Utrecht

UTRECHT – Twaalf Antillianen in Nederland hebben gisteren aan het eind van de middag uit protest tegen wat zij noemden "de tendentieuze berichtgeving van het ANP over de recente gebeurtenissen in de Antillen", het kantoor van het ANP in Utrecht bezet. "Toen minister Bakker op Curacao arriveerde werd een aantal protesterende Antillianen door de politie op beestachtige wijze uiteengeslagen. Deze gebeurtenissen heb ik in geen enkele Nederlandse krant gezien en ook niet op de radionieuwsdienst gehoord", zei een van de leden van het actiecomite, Richard van der Dijs. Een andere Antilliaan, N. Debrot, voegde daaraan toe, dat "het ANP onder grove censuur staat". Het ANP-kantoor werd voorzien van affiches met protestleuzen. Na een gesprek dat de chef van het kantoor met de bezetters had gevoerd is de bezetting omstreeks kwart over zeven opgeheven.

Bij hun vertrek kondigden de bezetters aan, dat zij gisteravond overleg zouden plegen over de bezetting van het Haagse kantoor van het ANP.

De Antillianen hadden zich inmiddels verzekerd van de sympathie van het Amsterdamse Atilliaanse actiecomite, dat ook een betere voorlichting over de Antillen beijvert. Tevens stelden zij voor hun vertrek een verklaring op, waarin de bezetting werd gemotiveerd. In deze verklaring wordt onder meer gesteld dat door de onvolledige berichtgeving door het ANP. Aan het Nederlandse publiek gebeurtenissen worden onthouden, waardoor de Nederlandse kiezers een scheef beeld krijgen van de situatie in "hun kolonie". Daardoor wordt, aldus de verklaring, het Nederlandse volk gedwongen zonder de feiten te kennen een bewind te steunen dat de menselijke rechten met voeten treedt. De bezetters beschuldigen in hun verklaring het ANP van een bedroevend tekort schieten in zijn voorlichtende taak, "reden waarom we dit lokaal hebben bezet".

In de verklaring wordt voorts geprotesteerd tegen de benoeming van de heer Jonckheer tot gouverneur van de Antillen.

Verklaring

Hieronder de woordelijke verklaring van de Utrechtse bezetters:

"Reden voor bezetting"

1) Onze kritiek op de onvolledige berichtgeving van het ANP, waardoor gebeurtenissen aan het Nederlandse publiek onthouden worden en de Nederlandse kiezers een scheef beeld van de situatie in hun kolonie krijgen.

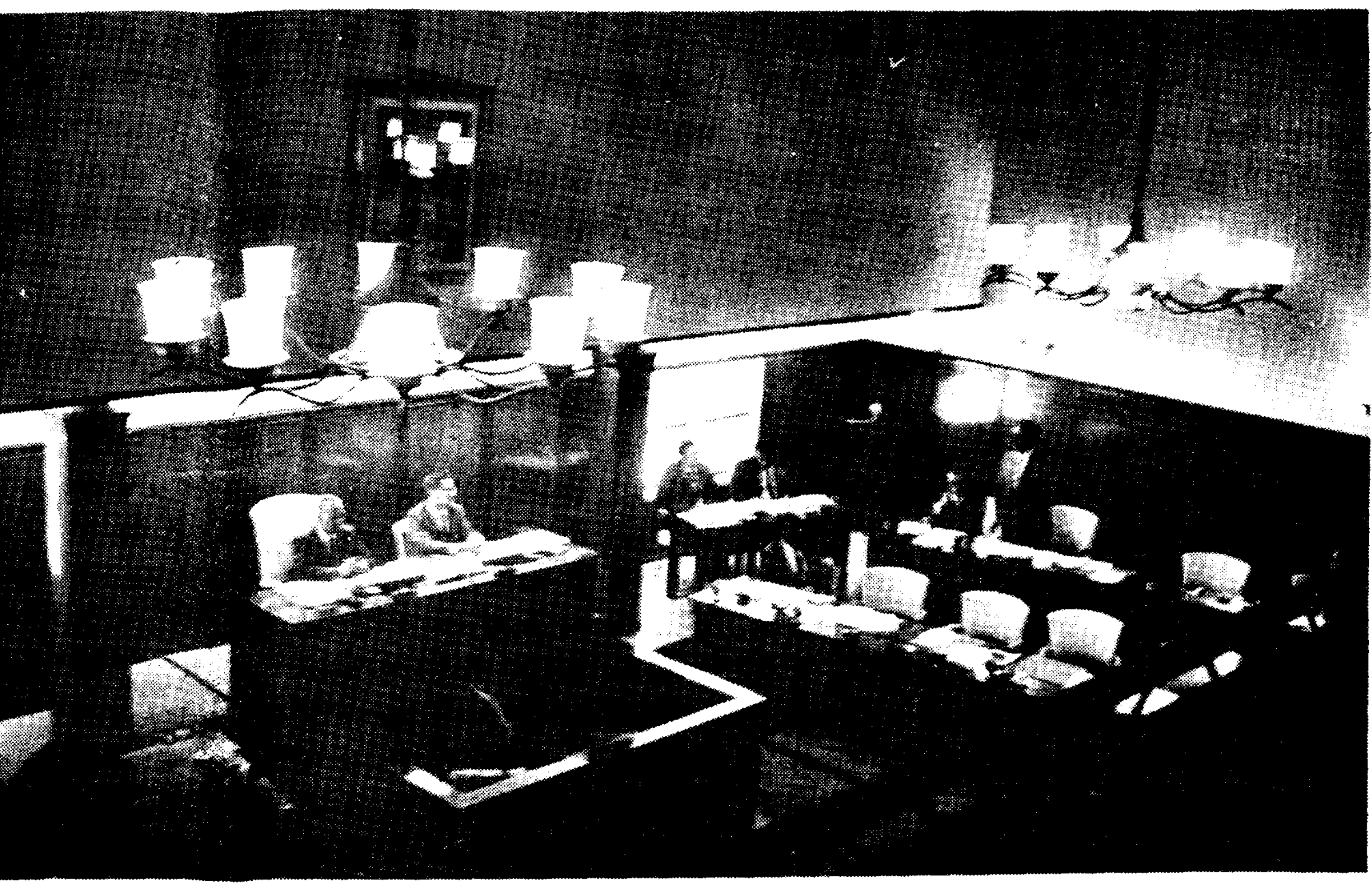
2. Het Nederlandse publiek wordt op deze manier stelselmatig beroofd van de mogelijkheid werkelijk te weten wat de politiek van de door haar gekozen regering voor uitwerking heeft.

3. Met andere woorden: het Nederlandse volk weet niet wat de Nederlandse regering doet, omdat het geen enkel bericht krijgt van de daden van haar regering en uitwerking daarvan op haar rijksgenoten en dus gedwongen wordt zonder de feiten te kennen een bewind te steunen dat de menselijke rechten met voeten treedt.

. 4. Het ANP schiet bewust bedroevend tekort in haar voorlichtende taak, reden waarom wij dit lokaal hebben bezet.

Verder protesteren wij ook tegen de benoeming van Jonckheer als gouverneur van de Antillen".

De leiding van het ANP wijst de beschuldiging van "tendentieuze berichtgeving" en van "censuur" met klem van de hand.



Een overzicht van de eilandsvergadering. Rechts (staande) de heer H. (Bebe) Rojer tijdens zijn redevoering waarbij hij alle verwikkelingen rondom het conflict tussen de Horecaf en de directie van het Holiday Inn-hotel nogmaals uit de doeken deed.

WIN
elke maand
een fiets
van
RAY·O·VAC

TET-BESTAND IN VIETNAM

SAIGON – President Ngoejen Van Thieu heeft bekendgemaakt dat de Zuidvietnamese regeringstroepen een bestand in acht zullen nemen ter gelegenheid van de Vietnamese jaarwisseling, het "tet", die op 6 en 7 februari valt. De juiste tijdstippen zullen nog worden bekendgemaakt.

Het Zuidvietnamese bevrijdingsfront heeft al laten weten dat de Vietcongstrijdkrachten van 5 februari 7 uur (pl tijd) tot 9 februari 7 uur een bestand in acht zullen nemen.

LIBIE VERHOOGT PETROLEUMPRIJS

TRIPOLI – De Libische leider, kolonel Moeammar Gaddafi, heeft meegedeeld dat zijn land besloten heeft de olieprijs te verhogen. Hij zei dit op een bijeenkomst met afgevaardigden van 21 oliemaatschappijen die in Libie werken. Gaddafi gaf de oliemaatschappijen in overweging in het belang van beide partijen aandacht te schenken aan een goede opleiding van Libische arbeiders.

PARAMARIBO – Een handelsmissie van de Londense Kamer van koophandel en fabrieken zal op 19 en 20 februari een orientatiebezoek aan Suriname brengen.

Marine-bezoek aan Antillen gaat door

Vlagvertoon los van kwestie-Jonckheer

DEN HAAG – Staatssecretaris A. van Es (Marine), is niet bereid het voorgenomen bezoek van de fregatten "Van Speijk" en "Van Galen" aan Curacao "niet te doen plaatsvinden". Hij heeft dit gisteren in de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op een verzoek van drs J.M. den Uyl, fractievoorzitter van de PvdA. Deze namelijk had de onder-minister gevraagd, dit bezoek opniew in overweging te willen nemen. De heer Den Uyl wees er op, dat de grootste oppositiepartij in de Nederlandse Antillen, de Nationale Volkspartij, verband legt tussen enerzijds het aangekondigd vlootbezoek en tussen anderzijds "de benoeming van een gouverneur, die nog niet is ingetrokken".

Het was de PvdA-afgevaardigde W. Wierda die gistermiddag in de kamer dit vlootbezoek aan de Nederlandse Antillen ter sprake bracht en daarover staatssecretaris Van Es een aantal vragen stelde. Hij noemde het onjuist "om daar te demonstreren waar we politiek geen boodschap hebben".

Staatssecretaris Van Es deelde de kamer mee, dat de beide fregatten gedurende een week in Willemstad zullen zijn voor een normale onderhoudsbeurt. Naar zijn mening mag en kan er geen verband worden gelegd tussen dit bezoek van de fregatten en een eventueel politiek gevoelige situatie op de Antillen.

Logistiek

Nadat de staatssecretaris nog gewezen had op de betekenis van dergelijke bezoeken wees hij er op, dat de wereldreis van de fregatten - thans op weg naar Osaka in Japan - een logistieke vuurproef betekent. Hij wees er bovendien op, dat de recente ontwikkelingen op de Antillen "in het geheel niet behoeven te verhinderen, dat schepen van de koninklijke marine een bezoek brengen aan Curacao. De onder-minister merkte op, dat hem niets was gebleken van mogelijke bezwaren vanuit de Antillen tegen het voorgenomen bezoek.

Dat beide schepen gedurende een half jaar aan de hun voorzien operatiegebied worden onttrokken heeft risico's, maar deze werden aanvaard, omdat "de voordelen prevaleerden boven de nadelen". De PvdA-afgevaardigde vroeg voorts of de regering op goede gronden meent te kunnen aannemen, dat zich in de naaste toekomst geen ongunstige internationale ontwikkelingen op maritiem gebied zullen voordoen. Daarop antwoordde de onderminister, dat deze ontwikkelingen "thans op korte termijn niet zijn voorzien". Hij wees er op, dat beide schepen in noodgevallen binnen uiterlijk twintig dagen of eerder weer in hun operatiegebied kunnen zijn teruggekeerd.

Telegrammen

DE EILANDSRAAD VAN CURACAO heeft gisteren de minister van Sociale Zaken Amador Nita gevoelig de les gelezen naar aanleiding van een telegram dat de bewindsman naar de raad had gestuurd om er op te wijzen dat de geslaagde bemiddelingspoging die een commissie van de raad had ondernomen in het conflict tussen directie en personeel van Hotel Holiday Inn, achterwege had moeten blijven.

Volkomen terecht verklaarden alle fracties in de raad, incluis de DP, de partij die in de regering een coalitie vormt met Nita's Frente Obrero, dat het telegram van de minister een aanfluiting was. Terecht ook waren de raadsleden erover gepikeerd dat hun geslaagde missie, nadat de minister van Sociale Zaken en zijn landsbemiddelaar hadden gefaald bij het vinden van een oplossing voor het arbeidsconflict bij Holiday Inn, met zoveel ondankbaarheid werd ontvangen door een kennelijk over zijn toeren zijnde bewindsman.

Minister Nita zal nu hopelijk wel inzien dat het gewraakte telegram nooit verstuurd had mogen worden en dat dergelijke beslissingen weloverwogen genomen moeten worden en niet al te impulsief. Trouwens het is niet de eerste keer dat leiders van Frente Obrero tot de orde worden geroepen i.v.m. verzonden telegrammen. Statenlid W. Papa Godett kreeg nadat hij een telegram naar de koningin had gestuurd i.v.m. de kwestie-Jonckheer - ook terecht - van de DP te horen dat hij zijn boekje te buiten was gegaan. Hij had zich niet aan de afspraak gehouden vervat in het Akkoord van Kralendijk, dat partijen over belangrijke kwesties eerst onderling overleg zouden plegen alvorens een uitspraak te doen. De DP kapittelde de fractieleider van Frente Obrero hierover en deze had daar geen enkel antwoord op. Een bewijs dat het weinig zin heeft toe te geven aan emoties wanneer men serieuze politiek bedrijft.

Ook in de zaak-Sprockel stuurde Frente Obrero in de persoon W. Papa Godett een telegram naar alle mogelijke instanties in de Nederlandse

(Vervolg op Pag. 7)

Arabieren weer bijeen

CAIRO. – De woordvoerder van de Egyptische regering heeft meegedeeld, dat de staatshoofden van de landen die rechtstreeks betrokken zijn bij het conflict in het Midden-Oosten op 7 februari een bijeenkomst in Cairo zullen houden.

De woordvoerder zei nog, dat ook Libie en Soedan hebben gevraagd aan de bijeenkomst te mogen deelnemen, die zal gaan over „coordinatie van de gezichtspunten van de aan de conferentie deelnemende landen tegenover de Israelische agressie",

VS-HELIKOPTER NEERGESCHOTEN

Hanoi schreeuwt „oorlogsdaad"

Weer actie boven N-Vietnam

WASHINGTON – Van de zijde van het Amerikaanse ministerie van defensie is gisteren gezegd, dat een Amerikaans vliegtuig en een hefschroefvliegtuig vermist zijn in het Noord-vietnamese grensgebied. Waar dit precies is gebeurd, is er niet bij gezegd. Maar volgens berichten uit bronnen in Saigon zou een Amerikaanse jachtbommenwerper door vuur van luchtdoelgeschut langs de grens van Noord-Vietnam en Laos neergehaald zijn en vervolgens zou een Noordvietnamese Mig een Amerikaans hefschroefvliegtuig neergeschoten hebben, dat naar de bemanning van de Amerikaanse jachtbommenwerper zocht. Ook de acht Amerikanen aan boord van de twee vliegtuigen zouden vermist worden. Het Noordvietnamese persbureau heeft woensdag bekendgemaakt, dat drie Amerikaanse vliegtuigen boven Noord-Vietnam zijn neergeschoten.

Oorlogsdaad

Kort tevoren had de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, ontkend dat Amerika de bombardementen op Noord-Vietnam had hervat. Deze beschuldiging was woensdag van Noordvietnamese zijde geuit op de Parijse vredesconferentie over Vietnam. Het Noordvietnamese persbureau meldde eveneens woensdag dat drie Amerikaanse vliegtuigen diezelfde dag boven Noord-Vietnam waren neergeschoten en vele andere beschadigd. De toestellen zouden onderweg zijn geweest om dichtbevolkte gebieden aan te vallen in de Noordvietnamese provincies Kwang Bin en Ha Tinh.

In Saigon verluidde dat een Amerikaanse jachtbommenwerper door luchtdoelgeschut was neergehaald en dat vervolgens een Noordvietnamese Mig een Amerikaans hefschroefvliegtuig had neergeschoten, dat naar de bemanning van de jachtbommenwerper zocht.

Het is vermoedelijk de eerste Amerikaanse luchtaanval op Noord-Vietnam geweest sinds in november 1968 de toenmalige president Johnson een volledige stopzetting van de bombardementen op het noorden gelastte. Het Pentagon gaf donderdag de volgende lezing van het gebeurde:

Een ongewapend Amerikaans verkenningsvliegtuig maakte, begeleid door verscheidene vliegtuigen van het type F 4 en F 105, een vlucht boven Noord-Vietnam. Er waren enkele luchtdoelraketten op de toestellen afgevuurd waarop de escorte-vliegtuigen "ter verdediging van het verkenningsvliegtuig" de lanceerbasis hadden aangevallen. Een van de F 105 jachtbommenwerpers was geraakt door vuur van luchtafweergeschut en neergestort. Een helikopter die naar overlevenden zocht van de F 105 was vervolgens door een Mic-21 neergeschoten. Alle bemanningsleden van de neergeschoten toestellen zijn als vermist opgegeven. De F 105 had twee inzittenden, de helikopter heeft er normaal zes, maar hoeveel het er woensdag waren was niet direct bekend.

Een woordvoerder van het Pentagon onderstreepte dat het hier louter een verkenningsvlucht betrof en dat de escortevliegtuigen pas in actie waren gekomen nadat de Noordvietnamezen het vuur hadden geopend. De aanval had ongeveer 20 km ten noordoosten van de Moe Gia-pas in Noord-Vietnam plaatsgevonden.

De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, Robert McCloskey, zei gisteren dat verkenningsvluchten boven het noorden in het Amerikaanse beleid pasten.

"De verkenningsvliegtuigen worden vergezeld door gewapende toestellen die de bevoegdheid hebben terug te schieten als ze beschoten worden", zei hij. Hanoi sprak woensdag van "een zeer ernstige oorlogsdaad".



De Franse modeontwerper Jacques Esterel heeft als eerste zijn collectie voor voorjaar en zomer getoond. Op de foto een van zijn "unisex-ontwerpen" dat de naam "neglige snob" meekreeg, uitgevoerd in blauw en rood geblokte zijde.

Financiele steun voor de Antillen

DEN HAAG. – Uit fondsen van de Nederlandse regering is voor projecten van sociale en opvoedkundige aard in Suriname en de Nederlandse Antillen een bedrag van ongeveer 3,5 miljoen gulden (Ned. crt) ter beschikking gesteld.

Dit bedrag zal worden gebruikt voor de bouw en inrichting van een Mavo-school voor economisch toeristisch administratief onderwijs te Santa Maria op Curaçao en van een rooms-katholieke huishoudschool voor negentig tot 120 leerlingen te Noord op Aruba. Voorts zullen een r.k. lagere school voor ruim tweehonderd leerlingen te Pos Chiquito op Aruba en vier buurthuizen op Bonaire worden gebouwd.

Kwestie Jonckheer geregeld?

DEN HAAG. – De Volkskrant schrijft dat het vrijwel vaststaat dat de Antilliaanse regering deze week de benoeming van dr Jonckheer tot gouverneur zal bekrachtigen. De voorspelde onrust in het rijksdeel als gevolg van dit besluit is sterk overdreven, zo wordt bij de vertegenwoordiging van de Antillen in Den Haag gezegd. Dr Jonckheer blijft in Nederland wachten tot de regering-Petronia over zijn benoeming heeft beslist. Als het jawoord deze week in overleg met vice-premier Bakker zou vallen, dan is de komst van de nieuwe gouverneur op de Antillen toch niet eerder te verwachten dan maart, zo wordt bij de Antilliaanse vertegenwoordiging verzekerd. Er wordt aan toegevoegd, dat de regering-Petronia juist in dit geval voor de krachtproef staat om zich niet te storen aan dreigementen van buitenparlementaire minderheden. Als dat wel zou gebeuren, dan zou van een werkelijke gezagspositie van de regering in de toekomst nauwelijks sprake meer kunnen zijn, aldus de beoordeling in kringen van de Antilliaanse vertegenwoordiging in Den Haag, zo schrijft De Volkskrant.

Het Algemeen Dagblad bericht uit Curaçao, dat de waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen, drs B. Leito, bovenaan staat op de lijst om gouverneur Debrot op te volgen. Zoals bekend, aldus het A.D., zijn tegen de opvolging door dr E. Jonckheer zoveel bezwaren gerezen, dat op Curaçao wordt aangenomen dat hij zal bedanken.

Bewapening kost veertig pct meer dan onderwijs

DEN HAAG – De wereld geeft per jaar 360 gulden (Ned.) uit om een kind te leren lezen en 28.000 gulden om een soldaat te leren schieten. Volgens het januari-nummer van de "UNESCO Courier", dat geheel aan het "internationale onderwijsjaar 1970" is gewijd, komen deze cijfers overeen met de bedragen die jaarlijks aan de gemiddelde scholier en de gemiddelde soldaat besteed worden. De vergelijkende statistieken geven op zichzelf al een aanwijzing waarom de UNESCO - de organisatie van de Verenigde Naties voor onderwijs, wetenschap en cultuur - het nodig heeft geoordeeld om 1970 tot internationaal onderwijsjaar uit te roepen. De wereld als geheel besteedt per jaar 396 miljard gulden aan het openbaar onderwijs en 40 procent meer aan het leger, namelijk 572 miljard gulden. Hoewel de ontwikkelde landen het meeste uitgeven aan hun verdediging heeft hun onderwijs daar het minst onder te lijden. Zij zijn in staat om per jaar per hoofd van de bevolking 360 gulden aan onderwijs te besteden, terwijl de ontwikkelingslanden, waar de grootste behoefte aan onderwijs bestaat, per hoofd slechts 16 gulden kunnen opbrengen.

De "UNESCO Courier" toont aan dat het stoppen van geld alleen in het onderwijs niet genoeg is om het probleem op te lossen. De scholen in de ontwikkelingslanden kosten bijzonder veel geld door hun ondoelmatigheid, die wordt toegeschreven aan het grote aantal leerlingen dat de school voortijdig verlaat. In het merendeel van de ontwikkelingslanden zouden de kosten van de opleiding tot de helft of een kwart van het huidige bedrag verminderd kunnen worden, als iedere leerling in het normale tempo - zonder zittenblijven - de school zou afmaken.

In een artikel in het blad van de UNESCO wordt er op gewezen dat sommige ontwikkelingslanden beperkingen opleggen aan het aantal kinderen dat tot de middelbare school wordt toegelaten en in sommige gevallen geldt dat zelfs ook voor lagere scholen. Deze oplossing op korte termijn zal het probleem op lange termijn niet oplossen. Tegen 1980 zullen de ontwikkelingslanden vier maal zoveel technici, ingenieurs en wetenschapsmensen nodig hebben om hun economie in een stijgende lijn te brengen. Het benodigde aantal zal niet bereikt worden, aldus de auteur, tenzij de welvarende geindustrialiseerde landen meer gelden voor de derde wereld zullen opbrengen. Onder de kop "Zijn er werkelijk teveel onderwijzers" geeft de UNESCO een doorsnede van negentien ontwikkelde en ontwikkelingslanden, waaruit blijkt dat op iedere honderd mensen - en van iedere 35 werknemers - er een onderwijzer is. "Als steeds meer kinderen steeds langer op school worden gehouden - en hoe lang formeel onderwijs zou moeten duren is op zichzelf een open vraag - dan is misschien de tijd gekomen voor een algehele herwaardering van de huidige onderwijspraktijk", aldus de "UNESCO-Courier".

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

Roxy: 19.00 - 21.00 marine battleground; West-end: 19.00 - 21.00 Tepepa; 23.30 no graves on boot hill; Cinelandia: 19.00 - 21.00 Heaven with a gun; Drive-in: 19.00 - 21.00 Yours, mine and ours; 24.00 Peace for a gunfighter; Cine-Rio: 20.00 Eye of the cat; Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Caught in the cat; 24.00 Het wonder der liefde 2; Asiento: 19.00 Lekker met zijn allen naar de maan.

CINE–TRUCK:

Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Fuik.

BOTICA'S:

OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Juliana, tel.: 12400; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, tel.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

BRIDGE: 20.00 club CPN, Dominguito.

CPA: 20.30 galapremiere - Opus 1.

CONCERT: 20.30 Curacao strijkkwartet - Fortkerk.

VERGADERING: 20.00 alg. verg. - Jaycees - hotel Curacao Int.; 20.00 alg. ledenverg. - baseball ass. - NABLO-geb., Mundo Nobo, (verk. nieuw bestuur); 20.00 jaarl. alg. ledenverg. - VVV Willemstad.

SPORT

VOETBAL: 20.15 cc Wacao vs J. Holland - hoofdkl. - stadion

HOTELS

Hotel Cur. Int. Cave de Neptune: 23.00 optr. zangeres Tonia Bern-Campbell, dansen (zat. 22.00 en 24.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zanger Felix Caballero, (vrijdag en zat.: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 show, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro, (zat.: 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen. muz.: the Thunderclouds. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbeque: zon.: 12.00 - 16.00 Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen, Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG

DIVERSEN

TOERISTENSCHEPEN: 08.00 - 24.00 Regina - vert. Maduro & Sons; (boven); 15.00 opening vogeltent. - Ver. De Vogelvriend - bc Groot

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curacaos Museum - open voor publiek 10.00-12.00/16.00-17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A

BASEBALL: 19.30 100 pipers vs Heineken - Ant. kamp. - stadion. Kwartier. Van 15.00-2.00 gelegenheid tot bezichtigen vogeltent.

SPORT

BASEBALL: 19.30 100 pipers vs Heineken - Ant. kamp. - stadion.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30-21.00, tel.: 2307; H.O. Walroud, tel.: 0-44972 B.G.G, tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 26/1 t/m vrijdag 30/1, I.B. Beeker, Jul. van Stolberglaan 14, Rio Canario, tel.: 0-43350; B.G.G, tel.: 9.
AVIATION SERVICE
26/1 (23.30) - 31/1 (06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30-24.00, tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 26/1 t/m vrijdag 30/1 00.00-07.30. tel.: 9.

Nieuwe gevechten in universiteit Rome

ROME — Bij nieuwe gevechten tussen een 50-tal extreem rechtse studenten en een groep leden van de Maoistische "studentenbeweging" zijn donderdag in de universiteit van Rome ongeveer 20 licht gewonden gevallen. De politie arresteerde een 20-tal jongeren van wie velen geen student bleken te zijn.

Beursberichten

NEW YORK — Het aanhouden van monetaire beperkingen en de stroom berichten over lagere winsten van Amerikaanse maatschappijen hebben de New York Stock Exchange gisteren opnieuw scherp doen dalen. Het was weer een zaak van gebrek aan kopers, ofschoon de omzet iets groter werd dan voorgaande beursdagen en bij het slot 12.21 miljoen aandelen bedroeg. Bij het slot waren er meer dan duizend gedaalde koersen en hadden de verliezen een meerderheid van drie op een ten opzichte van de koersverbeteringen.

AMSTERDAM — In een ongustige markt maar onder invloed van het zwakke Wall Street werden gevoelige verliezen geleden. Alle internationals waren flauw. Kon. Olie en Heineken speciaal gedeprimeerd. Overige afdelingen lager gestemd maacultures vrij goed gehandhaafd. KLM beneden het vorige niveau. Staatsfondsen merendeels zwakker.

Raad van Europa voor meer ontwikkelingshulp

STRAATSBURG — De raadgevende assemblee van de Raad van Europa heeft zich er woensdag voor uitgesproken, dat het nettokapitaal voor hulp aan de ontwikkelingslanden zo spoedig mogelijk, en uiterlijk in 1975, wordt verhoogd tot een procent van het bruto nationaal produkt van de hulpverlenende landen. De raadgevende vergadering beval het ministercomite van de Raad van Europa aan de lid-staten uit te nodigen deze en andere verplichtingen op zich te nemen aan het begin van het tweede ontwikkelingsdecennium van de Verenigde Naties.

De andere verplichtingen, die door de raadgevende vergadering werden voorgesteld zijn onder meer: een aanzienlijke verhoging van de bijdragen uit de publieke middelen en van het percentage daarvan, dat via multilaterale organisaties ter beschikking van de ontwikkelingslanden wordt gesteld. Het Nederlandse assembleelid mr J A Mommersteeg (KVP) sprak zich bij het debat uit voor een verdergaande aanbeveling op deze punten. Met de een procent van het bruto nationale produkt ging de heer Mommersteeg akkoord, maar hij wilde dat ook in de aanbeveling zou worden opgenomen, dat zeventig procent van de totale publieke middelen diende te komen en dat twintig procent via multilaterale organisaties moest worden verstrekt. De heer Mommersteeg wilde data genoemd zien, waarop deze doelen bereikt moesten zijn. Hij concludeerde, dat de aanbeveling te vaag was en dat ze niet toereikend was om de noodzakelijke politieke wil voor plannen van ontwikkelingssamenwerking op lange termijn te stimuleren. Mr Mommersteeg onthield zich daarom bij de stemming, evenals het andere aanwezige Nederlandse lid, mr M van der Stoel (PvdA).

Geen gebonden hulp

De Italiaanse christendemocraat G Vedovato, die als rapporteur van de commissie voor economische zaken en ontwikkeling het desbetreffende rapport over de rol van de landen van de Raad van Europa in het tweede ontwikkelingsdecennium van de Verenigde Naties had opgesteld, bestreed mr Mommersteegs opvatting, dat op dit ogenblik reeds de tijd was gekomen om vaste percentages en tijdstippen te noemen. De raadgevende vergadering spreekt zich in de aanbeveling uit tegen de praktijk van de gebonden hulpverlening. Verder bepleit de raadgevende vergadering de instelling van een algemeen stelsel van unilaterale tariefspreferenties ten behoeve van de uitvoer van halffabrikaten en eindprodukten uit de ontwikkelingslanden en alle andere passende middelen om een snellere toeneming van de inkomsten van de ontwikkelingslanden uit export te verzekeren. Daaronder valt ook de geleidelijke afschaffing van de selectieve tariefsdiscriminatie tegen grondstoffen uit de ontwikkelingslanden.

Ook meent de raadgevende vergadering, dat particuliere investeringen in ontwikkelingslanden bevorderd dienen te worden, in het bijzonder door oprichting van een internationaal verzekeringsbureau voor particuliere investeringen en door het sluiten van overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belastingheffing op particulier kapitaal, dat in ontwikkelingslanden wordt geinvesteerd. Een van de andere aanbevelingen is, dat de regeringen van de geindustrialiseerde landen hulpgelden toezeggen voor perioden van tenminste drie jaar, om het de ten achter gebleven landen gemakkelijker te maken hun ontwikkelingsplannen uit te voeren.

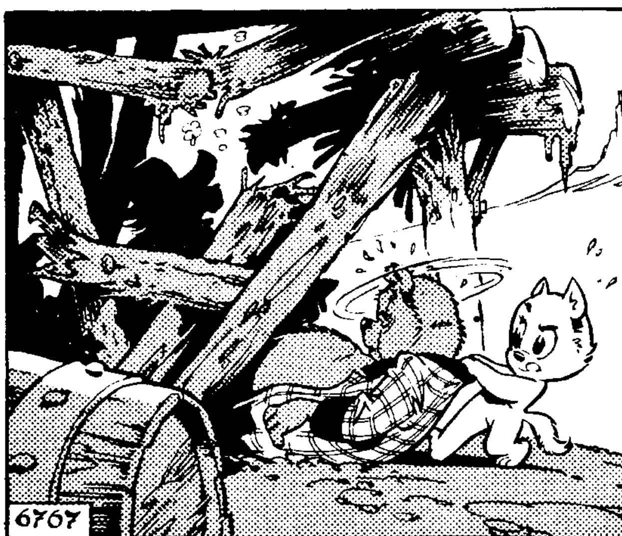
Beurs van New York

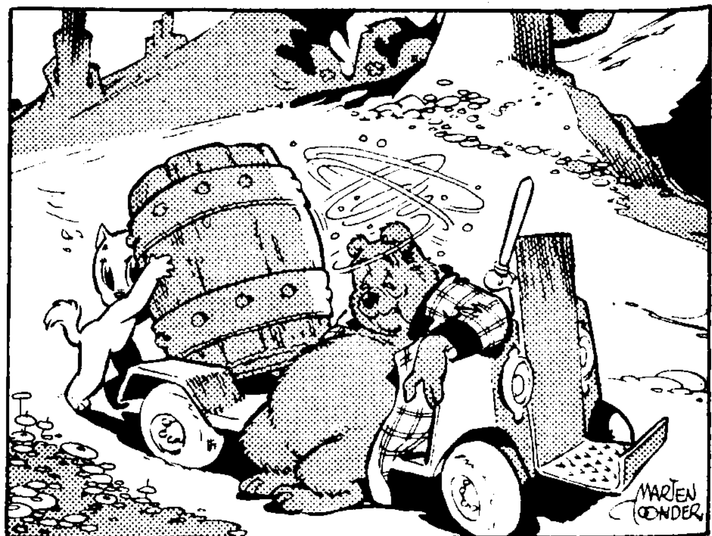
	29/1		29/1
Acf Industries Inc	46 1/4	Litton Industrie Inc	25 1/4
Air Reduction Co	17 1/8	Lockheed Aircraft	17 1/2
Allied Chemical	23 3/8	Marcor Corp	50.
Aluminium Co of America	65 1/4	Martin Mariette Corp	17 1/4
American Brands	3 1/8	May Department Stores Co	25 3/8
American Can co	38 1/2	McDonnel Douglas Aircraft	21 7/8
American Cyanamid Co	26 5/8	Merck and Co	102
American Electric Power	28 1/8	Minnesota Mining and Mfg.	103
American Metal Climax	34 1/4	Mobil Oil Corp	37 7/8
American Motors Corp	8 5/8	Monsanto Co	32 3/4
American Smelting and Refinin	30 7/8	National Biscuit Co	52 3/8
American telephone and telegra	47 1/8	National Cash Register	140 1/2
Ampex Corp	37 7/8	National Distillers and Chen	16
Anaconda Company	27 7/8	National Gypsum Co	18 3/4
Armco Steel Corp	25 1/2	National Steel Corp	37 1/2
Atlantic Richfield Co	72 1/8	North American Rockwell C	18
Bendix Corp	30 1/2	Olin Mathieson Chemical	19 5/8
Bethlehem Steel Corp	25 3/4	Pacific Gas and Electric	29 3/8
Boeing Co	2 3/8	Pennsylvania Central Co	28 3/8
Burroughs Corp	157 3/8	Pepsico, Inc	53
Canadian Pacific Ry Co	66	Phelps Dodge	47 1/4
Celanese Corp of America	49 7/8	Philip Morris Inc	34
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	47 3/4	Phillips Petroleum	21 1/4
Chesapeake and Ohio Ry	53 1/8	Proctor and Gamble Co	110 1/4
Chrysler Corp	27 1/4	Radio Corp of America	30 5/8
Cities Service Co	37 1/4	Republic Steel Corp	—
Colgate - Palmolive Co	42 1/2	Reynolds (R.J.) Tobacco	41 3/4
Colt Industries Inc	24 3/8	Royal Dutch Petroleum	36 7/8
Commonwealth Edison	35 1/2	Sears, Roebuck and Co	63 3/4
Consolidated Edison of N.Y.	27 1/4	Shell Oil Co	36 7/8
Continental Can Co	67 3/4	Southern Co	24 3/4
Continental Oil	24 1/2	Southern Railway	44 1/4
Curtiss Wright Corp class "A"	28 3/4	Sperry Rand Corp	36 3/8
Dart Ind.	47 3/4	Standard Oil Co California	46 1/2
Dow Chemical	68	Standard Oil Co Indiana	40
Dupont (e.i.) de Nemours	98 1/2	Standard Oil Co New Jersey	56 7/8
Eastman Kodak	81 1/8	Studebaker Worthington Inc	41 5/8
First National City Bank	61 3/4	Sunn Oil	40 1/2
Ford Motor Co	37 3/8	Texaco Inc	26 1/4
Fruehauf Corp	34 3/8	Texas Instrument Inc	120 3/4
General Electric Co	73 3/8	Transamerica Corp	21 1/4
General Foods Corp	80	Union Carbide Corp	34 3/4
General Motors	64 5/8	Union Pacific Railroad	37 3/4
General Public Utilities	23 1/4	Uniroyal	16 1/2
General Tel. and Electronics	27 3/4	United Aircraft Corp	34
Getty Oil	45 5/8	United Fruit Co	47 1/4
Gilette Co	46 1/2	U.S. Steel Corp	32 5/8
Gimbel Brothers Inc	39	Western Union Telegraph	38 1/2
Goodyear Tire and Rubber	27 1/4	Westinghouse Electric Corp	53 3/4
Gulf Oil Corp	25 3/8	Woolworth (F.W.)	34 1/8
Illinois Central Industries	27 1/4		
Intern. Business Machine	38	Amerade	27 7/8
Intern. Harvester	26 1/2	Brit. Am. Oil	17 5/8
Intern. Nickel of Canada	39 3/4	Cater Pillar	36 1/2
Intern. Paper	32 3/4	Columbia Gas	27 3/8
Intern. Tel and Tel	55 5/8	North Am. Phil. Corp.	42 3/4
Johns-Manville Corp	27 1/8	Westerban	34
Kennecott Copper Corp	46 1/8	K.L.M.	36 1/4
Kraft Co	30 3/4	Twen. Century Fox	16 3/4

Beurs van Amsterdam

	31/1	30/1		31/1	30/1
7-pCt. Ned. '66 1	91.30	91.30	OGEM	—	84.50
AKZO	97.30	99.40	Rijn Schelde	105.5	106
Heineken's Bel. en Beh.	172	177	E.M.S. 1e	20.80	20.80
Hienekens bier	173.10	178.60	Scholten-Honig	53.10	53.10
Hoogovens	99	101.50	T. en D. Verblifa	95	94.20
Philips	61.10	62.30	I.C.M.	249	254
Unilever	115.20	116.50	V.M.F.	78	80
Kon. Olie	134.70	139.40	Ver. Ned. uitgeversbe	240	241
KLM	128.5	131.5	Wereldhaven	490	495
KNSM	103.2	101.8	Wessanen	68.50	71
V. Ommeren	197.5	199	Billiton-2	139	138.80
Scheepvaart Unie		Nf. 71.00	Ant. Brouwerij	—	265
Alg. Bank. Ned.	255	255.30	Ant. Verf	134	135.9
Nat. Nederlanden	105	107.30	Aru	105	102
Ngombezi	665	67	Sur. Brouwerij	—	—
Albert Heyn	163.50	164.20	Converto	830	835
Bergh en Jurgens	175	175	Goldmines	97	98
Bergoss	335	340	IKA Belmij.	188.30	190
V. Berkel	163	160	NEFO	73	74.90
Bols	205	207	Robeco	237.20	239.30
Bredero Ver. Bedr.	—	506.2	Rolinco	219.30	221.50
Buhrmann Tetterode	78	82.50	Utilico	115.50	117
Bijenkorf. Beheer	515	528	Alcan Alum.		26.00
Calve	750	754	Ned. Ant. 6 1/2 '67	85	85.00
Cur. Handelmij	136.5	138	Ned. Ant. 5 '60	78.50	78.50
Elsevier	762	768	Ned. Ant. 4 1/2 '59	87.10	87.00
Fokker	400	408	Ned. Ant. 4 1/2 '62	79	78.60
V. Gelder	160	160	Pakhoed (H.P.)	79	80.30
Gist Brocades	114.30	117	Intern Concerns	112.5	114.7
V.D. Grinten	325	330	Industrie	119.6	120.8
Hagemeijer		129	Scheepvaart	78.9	79.7
Internatio	261	260.1	Banken	116.3	117.9
Kon. Ned. Papier	158	158	Handel	106.9	107.9
Muller	318	323	Algemeen	113.3	114.8
Naarden	863	871			

HEER BOMMEL EN DE ONBETAALBARE REIS



6767. — Tom Poes had de zaak flink aangepakt, want hij voelde dat de tijd voor halve maatregelen voorbij was. Met het buskruit had hij een van de zijwanden van de opstandelingenhut opgeblazen en nu sjorde hij de versufte gestalte van heer Bommel haastig onder de wrakstukken uit. Daarop gaf hij een trap tegen het vat, zodat het van de heuvel begon te rollen — en omdat er geen tijd was zijn vriend voorzichtig bij kennis te brengen gaf hij hem een duwtje, achter het fust aan. Op de achtergrond duidden krakende planken en splinterend houtwerk er op, dat de revolutionairen zich begonnen te verheffen, en hij holde dan ook naar beneden, waar het wagentje aan de voet van de heuvel stond.

"W-wie is daar?" stamelde heer Ollie, toen hij er op getrokken werd. „Ik", zei Tom Poes, terwijl hij het vat achterop zette. „Hebt u zich gedaan?"

Heer Bommel sloeg lodderig de ogen op en keek zonder begrip voor uit.

„Hoe vreselijk is geld maken", prevelde hij. „Het doet zeer in vingers ziel, en dan ontploft alles. Hoe moet dit aflopen?"

Tom Poes had geen tijd om het voorgevallene uit te leggen, want opstandelingen kwamen luid roepend de berg afhollen, en het was duidelijk dat ze erg boos waren.

RECHTER TIE EN DE MOORD OP DE LOTUSVIJVER





7-49 — "Het is mij een eer om mijn vriend de Rechter een dienst te kunnen bewijzen", zegt de hoofdman van het gilde der bedelaars hoogdravend. "En het verheugt mij dat de moorden bijna zijn opgelost. Wij bedelaars hebben het niet begrepen op moordenaars, want die geven geen aalmoezen. Tsjang, Kwee, Fong en Lin, kom hier"! De vier genoemde bedelaars schuifelen naar de tafel en wachten argwanend af. "Deze vier eerste klas bedelaars werken in de Wilgenwijk". zegt Lioe Kei, de hoofdman van het gilde. "Hun dagtaak moet nog beginnen, want zij bedelen vooral in de wijn- en danshuizen, waar het leven pas 's avonds goed op gang komt. Jullie gaan mee naar mijn goede vriend de Rechter en vertelt hem alles wat je weet". Tsjiao Tai bedankt de snoeverige hoofdman beleefd en gaat met de vier bedelaars naar buiten. Stapvoets rijdt hij voor het viertal uit, en elke keer dat hij een groep mensen ziet staan, zegt hij, zoals de Rechter hem heeft opgedragen: "Goed nieuws, mensen. De moordenaar zal nog vandaag gearresteerd worden. U kunt weer gerust slapen". Maar in zijn hart twijfelt hij aan zijn eigen woorden. Ook de bedelaars begrijpen er niet veel van. Ontevreden mompelend lopen ze achter Tsjiao Tai aan. Wat kan de Rechter aan hun getuigenis hebben? Ze weten van de hele zaak niets af.





„De verbroken zegels"

Luister en kijk

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muz.; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 Super president; 18.00 alliance francaise; 18.30 stromen van kracht; 18.45 nieuws pap.; 19.00 EVD; 19.15 State of the Union; 19.30 family affair; 20.00 Hawaii five-O; 21.00 nieuws ned.; 21.15 show di Job; 22.30 the 3 stooges.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplaten progr. (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 progr. AVD; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 "La plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio Ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace line ta informa; 18.30 happy days progr. instr. (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 cult.progr. (AVD); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 la hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 "Topical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

*****

RNWO (15220 kHz); 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 buitenlands weekoverzicht door Andries Pot; 17.57 dezer dagen; 18.02 progr. overzicht; 18.03 Bij de Buyten binnen; 18.25 De Tijd in de literatuur; 18.36 kerkelijk nieuws; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in 't kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; Hallo... Hier Lydia; Lydia Emanuels presenteert Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse artisten, Hitparade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng.progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitz. einde uitz.

*****

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendklanken; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 progr. Voice of America; 10.30 musica varia; 11.00 populaire muz.; 12.00 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.15 weekeinde allerlei; 14.00 hitparade; 16.00 ora supersonico.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poezia antiliana); 08.30 musica y conscho pa tur automobilista; 08.45 Dutch Machine shop; 09.00 noticia OTABS 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 „Tropical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticia local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.);

Verolme treedt af

DEN HAAG — Met ingang vandaag is de heer C. Vero[lme] afgetreden als president-directeur de Verolme Verenigde Scheeps[werven] nv en als voorzitter van de van beheer van de Verolme Beh[eer] maatschappij nv.

In zijn plaats is benoemd de B. Scheffer. De heer Scheffer was de periode 1961 tot 1968 manager van de Duitse Shell. heen was hij ook president-dire[cteur] van Shell Nederland nv. De Scheffer is 56 jaar.

De minister van economische ken, mr. R.J. Nelissen, deelde een persconferentie mede. Min[ister] Nelissen heeft met het Verolme cern en met Rijn-Schelde Mach[ine]brieken en Scheepswerven nv overeenkomst gesloten, welke ren is getekend door alle betrok[ke]nen. De minister is met het Verolme concern tot overeenstemming men betreffende het beheer van concern tot het ogenblik dat definitieve beslissing is geno[men] betreffende de toekomstige situ[atie].

De overeenkomst gaat uit van wenselijkheid van het voortbe[staan] van de bedrijven van het Verol[me] concern. Er wordt een comm[issie] gevormd, die op korte ter[mijn] mogelijkheden, waaronder die integratie van de scheepsbouw-, ratie- en verwante bedrijven van Verolme-concern met andere be[drij]ven zal onderzoeken en daarover nodige voorstellen zal doen. Voor commissie zal daarbij een mogelijk integratie met het Rijn-Schelde-con[cern] een eerste element zijn.

Voor de duur van de periode lopend tot 14 dagen nadat minister een besluit heeft geno[men] over de voorstellen van de commissie is een nieuw, uit zeven leden bestaand college van commissarissen van de Verolme-beheermaatschappij nv benoemd met de heer C. Verolme zelf als president-commissaris.

*****

De Amerikaanse senaat heeft wetsontwerp goedgekeurd waarin bedrag van 1.812.380.000 dollar wordt uitgetrokken voor hulp het buitenland.

Felle kritiek op telegram minister Soc. Zaken

OOK DP-FRACTIE ROEPT BEWINDSMAN TOT DE ORDE

Raad wijst min. Nita terecht

WILLEMSTAD. – De eilandsraad van Curaçao concentreerde zich gistermiddag en gisteravond voornamelijk op een telegram dat door de minister van Sociale Zaken Amador Nita naar de raad was gezonden waarin de minister onder meer de hoop uitspreekt dat de commmissie van overleg van de Curaçaose raad zich niet meer zal begeven op terreinen die volgens de staatsregeling vallen onder de competentie van de landsbemiddelaar. De minister refereerde in dit telegram naar de oplossing van het conflict bij het Holiday Inn-hotel tussen de directie en de vakbond Horecaf, welke de commissie van overleg bewerkstelligde nadat pogingen van zowel de landsbemiddelaar als van de regering op niets waren uitgelopen en het conflict een gevaarlijke wending nam waarbij de directie zelfs dreigde het hotel te sluiten en weg te gaan met alle gevolgen van dien: ruim tweehonderd werknemers zouden op straat komen te staan en dit zou een slechte propaganda voor Curaçao zijn en eventuele investeerders afschrikken. De minister heeft dit de commissie van overleg kennelijk zeer kwalijk genomen. Zijn telegram, gericht aan de raad zette echter veel kwaad bloed onder de raadsleden, die hun hele woordenschat uitputten om origineel te blijven bij het tot uiting brengen van hun misnoegen over de inhoud van het telegram.

Bloemlezing van reacties

Een bloemlezing van enkele reac-ties: gedeputeerde A. A. Jonckheer: „brutaal, belachelijk....”; raadslid J. M. G. Everstz: „hij is nog een beginneling, kent de staatsregeling en eilandenregeling nog niet goed, ik wil niet zeggen dat het blijk geeft van gebrek aan capaciteit en van koppigheid”, raadslid H. van Delden: „Onaanvaardbaar”; raadslid G. Hueck: „minister Nita speelt ook een spelletje met het brood van de arbeider....”; raadslid R. MacWilliam: „aanfluiting, onbeschaamd...”; raadslid E. A. V. Jesurun: „belachelijk, tegen parlementaire ethiek, gebrek aan kennis van wetten...” en meer van dergelijke uitdrukkingen.

Uiteindelijk, na het telegram van de betrokken minister lang en breed besproken te hebben, besloot de raad op een voorstel van de heer R. F. MacWilliam rond zeven uur 's avonds de vergadering te schorsen om een antwoordtelegram op te stellen voor minister Nita. In dit telegram wordt in felle bewoordingen geprotesteerd tegen de wijze waarop de minister de raad telegrafisch had benaderd. Het antwoordtelegram werd volkomen ondersteund door de D.P.-fractie in de eilandsraad en werd zelfs nadat het opgesteld was, voorgelezen door de fractieleider van deze partij, de heer H. van Delden. Hierdoor deed de vreemde situatie zich voor, dat de D.P.-fractie een protest- telegram stuurt naar een minister in een regering welke gebaseerd is op een coalitie van de D.P. zelf met Frente Obrero.

Telegram Nita

De inhoud van het telegram, dat minister Nita naar de eilandsraad had gestuurd, is als volgt: AAN DE VOORZITTER VAN DE EILANDSRAAD VAN CURACAO; REFERERENDE NAAR TELEGRAM 22 JANUARI (telegram van de commissie van overleg naar de regering waarin medewerking van de regering wordt gevraagd om een oplossing die deze commissie had gevonden ten uitvoer te brengen; red.) KAN WORDEN MEEGEDEELD DAT BESLOTEN IS DAT PERSONEEL HOLIDAY INN LENING KRIJGT OVEREENKOMSTIG REGLEMENT VOLKSKREDIETBANK STOP VOOR UITBETALING VAN DE LENING KUNNEN ARBEIDERS METEEN TERECHT BIJ VOLKSKREDIET- BANK NA FORMULIEREN TE HEBBEN INGEVULD BIJ HOLIDAY INN OF BIJ BANK STOP HOPENDE DAT UW COMMISSIE VAN OVERLEG ZICH NIET MEER ZAL BEMOEIEN MET ZAKEN DIE STAATSRECHTELIJK ONDER DE COMPETENTIE VAN DE LANDSBEMIDDELAAR VALLEN STOP IK HOOP DAT UW LEDEN DIE IN DE STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN DE OPPOSITIE VORMEN MIJ NIET ZULLEN INTERPELEREN BETREFFENDE GEBRUIK VAN GELDEN VAN DE VOLKSKREDIETBANK OM ARBEIDSGESCHILLEN OP TE LOSSEN.” Tot zover het telegram dat ondertekend was door Minister A. P. Nita.

Het antwoordtelegram van de raad luidt als volgt: AAN ZIJNE EXC. AMADOR NITA, MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN. REFERTE UW TELEGRAM 28 JANUARI JL. WIJZEN VOLSTREKT AF DAARIN VERVATTE TERECHTWIJZINGEN STOP BESCHOUWEN DEZE AFLEIDINGSMANOEUVRE VOOR UW COMPLETE FALEN IN OPLOSSING CONFLICT HOLIDAY INN STOP UW VOLSLAGEN MISLUKKING BRACHT TOEKOMST TOERISME CURACAO AAN RAND AFGROND STOP BETREUREN UW KENNIS GOED PARLEMENTAIR GEBRUIK STOP BETREUREN UW INSINUATIE INZAKE VERONDERSTELD GEBREK PARLEMENTAIR FATSOEN BETROKKEN EILANDSRAADSLEDEN'. EILANDSRAAD CURACAO.

Verduidelijking

Het werd spoedig duidelijk dat zelfs de D.P.-fractie in de eilandsraad alhoewel zij vertegenwoordigers van de eigen partij hebben in de zittende regering, het telegram van de minister van Sociale Zaken niet zouden slikken. Alvorens de beraadslagingen over het telegram begonnen, wilde de heer J. M. G. Evertsz, fractieleider van de N.V.P., verduidelijking van de zijde van het bestuurscollege hebben omtrent een en ander, want volgens hem was men niet in de commissie van overleg overeengekomen om enigerlei telegram naar minister Nita te zenden. Gedeputeerde A. A. Jonckheer legde hierop de volgende verklaring af:



A. JONCKHEER
.....brutaal.....

„Om het zachtst mogelijke woord onder deze omstandigheden te gebruiken, moet ik zeggen dat de mening van het bestuurscollege is dat het telegram dat wij van minister Nita hebben ontvangen, een bijzonder brutaal telegram is. Brutaal, omdat wij vinden dat het een minister niet betaamt om ons te vertellen dat wij ons niet moeten bemoeien met zaken die de landsbemiddelaar aangaan. Wij allen in deze zaal zijn vertegenwoordigers van het volk van Curaçao, en als zodanig is het onze heilige plicht om alles in het werk te stellen dat het belang van Curaçao dient. Het was nadat de staking bij het Holiday Inn-hotel verschillende dagen had geduurd en dat het feit ons ter ore was gekomen dat er zelfs gevaar bestond dat het Holiday Inn zou sluiten, dat wij het initiatief in handen namen.”

Impasse

„Als vertegenwoordigers van het volk kunnen wij niet toestaan dat tweehonderd gezinshoofden het gevaar liepen hun bestaansmiddel kwijt te raken om een miserabele som van zevenduizend gulden. Minister Nita, van Sociale Zaken, heeft een week de tijd gehad om samen met zijn landsbemiddelaar het conflict op te lossen, maar men geraakte niet uit de impasse. Wij dachten toen dat een poging van alle partijen in deze raad een oplossing zou kunnen brengen en wij hebben er ook een gevonden, waar de minister het niet heeft gekund. Om dit te kwalificeren als inmenging in zaken die ons niet aangaan, is belachelijk, want het belang van Curaçao en zijn volk is iets dat ons allen raakt en het is goed dat de minister van Sociale Zaken dit goed begrijpt. Het competeert ons niet om arbeidsgeschillen op te lossen, maar wij kunnen een arbeidsconflict geen probleem laten worden voor onze gehele gemeenschap zonder dat wij enigszins proberen om een oplossing te brengen in deze.”

”De passage in het telegram van minister Nita, waarin hij de wens uit dat leden van de oppositie in de raad die zitting hebben in de Staten hem niet zullen interpeleren, is een ander belachelijk aspect van dit telegram, want hier in deze raad zijn er alleen eilandsraadsleden die hun verantwoordelijkheid in deze raad hebben; als zij toevallig ook leden van het Statencollege zijn, is dit iets waar wij als eilandsraad niets mee te maken hebben. Wij kennen geen Statenleden in de eilandsraad en zeker kunnen wij als eilandsraad geen invloed uitoefenen op enig lid van de Staten, dat in dat college zijn eigen verantwoordelijkheid heeft.”

”Resumerend, moet ik zeggen dat het mij spijt dat in plaats dat de minister van Sociale Zaken blij is met de oplossing die wij voor hem gevonden hebben, in plaats van dat hij blij is dat wij er in geslaagd zijn om de impasse die gevaarlijk scheen te worden, te doorbreken. hij meent ons tot de orde te kunnen roepen voor het goede werk dat wij hebben verricht in het belang van Curacao in het algemeen en van de arbeiders bij het Holiday Inn Hotel in het bijzonder. Ik wil besluiten met te zeggen dat wij onze verplichtingen zullen blijven nakomen zoals wij dat het beste oordelen zonder ons te storen om het feit dat minister Nita dit goed vindt of niet.” Tot zover gedeputeerde Jonckheer.

Zelfde strekking

De betogen van de andere raadsleden die over het telegram spraken, kwamen ongeveer op hetzelfde neer met dit verschil dat enkele andere sprekers de achtergronden van het conflict zoals dat zich heeft afgespeeld tussen Holiday Inn en Horecaf, nader toelichtten. Ook de heer J.M.G. Evertsz van de N.V.P. ontleedde het telegram van minister Nita van het begin tot het einde.



J. EVERTSZ
.....beginneling.....

”Wij hebben het besluit genomen in het belang van Curacao en van de arbeiders. Het is niet onze bedoeling geweest dat er een touwtrekken zou komen tussen de raad en minister Nita. Wij hebben vooral de economische situatie voor ogen gehad. Ik hoop dat de arbeiders morgen hun geld kunnen krijgen bij de volkskredietbank zoals dat aan hen is beloofd. Anders zullen wij er zelf zorg voor moeten dragen dat de werknemers dit geld krijgen.” (Later op de vergadering bleek dat het technisch niet mogelijk is voor de Volkskredietbank om de mensen nog vandaag uit te betalen.) Vandaar dat de heer Evertsz bij behandeling van dit punt betreffende de garantie die de eilandsraad aan de arbeiders heeft gegeven dat zij het ontbrekende geld van de stakingsdagen zouden krijgen, een motie indiende welke door de overige leden ondersteund werd. Deze motie houdt in dat indien het technisch onmogelijk zou blijken dat de Volkskredietbank de betrokkenen vandaag hun geld zou kunnen uitbetalen, voor de handhaving van de arbeidsrust het bestuurscollege gemachtigd zou worden om de uitbetaling alsnog te doen plaats hebben op zaterdagmorgen vanaf negen uur 's morgens in het Holiday Inn Hotel.

Onzekerheid

De heer H. (Bebe) Rojer, raadslid voor de U.R.A., tevens adviseur van de vakbond Horecaf die bij het geschil betrokken was, had voor de indiening van deze motie door de heer Evertsz tot tweemaal toe in de vergadering gewezen op de onzekerheid die er onder de arbeiders heerste over deze betalingskwestie en dat de stemming onder de arbeiders gespannen en gevaarlijk was. Hij drong er bij de raad bij beide gelegenheden met nadruk op aan om te zorgen dat de arbeiders nog voor vandaag om twaalf uur 's middags hun geld zouden krijgen.

Terug naar de heer Evertsz die verder zei dat op het moment dat de eilandsraad intervenieerde, de zaak helemaal verloren was. ”De directie was reeds voornemens om het hotel te sluiten, een grote groep mensen zonder werk achterlatend. Wij hebben geen gelden om deze mensen via onderstand te onderhouden, bovendien willen deze mensen geen onderstand, zij willen op een eerlijke manier hun brood verdienen en ervoor werken. Van een ruine hebben wij iets gemaakt. Wij zijn in twee uur tot een overeenstemming tussen beide partijen geraakt. Ik begrijp dat een beginneling dat niet heeft kunnen doen. Wij hebben niets gedaan gedurende de eerste negen dagen van de staking, maar toen het duidelijk was geworden dat de minister van Sociale Zaken had gefaald, was het niet meer dan rechtvaardig dat wij ingrepen in het belang van Curacao. Toen zij Willemstad in brand staken was dat tegen het sociale beleid dat de regering had gevoerd. Daarom moeten wij dergelijke gebeurtenissen in de toekomst voorkomen. Voorts zullen hotelmaatschappijen afgeschrikt worden als er hier geen arbeidsrust heerst. Daarom hebben wij snel gehandeld.

Vele problemen

Wij hebben niet op de stoel van de minister van Sociale Zaken plaats willen nemen. Integendeel, wij benijden hem niet. Er liggen vele problemen op hem te wachten die hij in de nabije toekomst moet oplossen:

de situatie bij de Mijnmaatschappij, de cao bij het Holiday Inn is nog niet klaar, de cao waarover onderhandeld zal worden tussen de Shell en de PWFC.”

In de tweede ronde ging de heer Evertsz hier verder op in en zei dat de regering om in de toekomst moeilijkheden te voorkomen moet zorgen dat er wetten komen zoals de verordening op verbindend en onverbindend verklaren van cao's zodat geen enkele vakbond door een maatschappij geweerd kan worden, maar dat deze maatschappij verplicht wordt om zo'n vakbond te erkennen, ontslagregeling, pensioenregeling, een betere ouderdomsvoorziening, een algemene ziektewet enz. Hij vond het bovendien vreemd dat minister Nita op deze wijze had gereageerd op de stappen die de eilandsraad had ondernomen, omdat een en ander met het goedvinden van minister-president E.O. Petronia was geschied. Het telegram dat hij als ”onbeschoft” betitelde, had volgens hem niet gericht moeten worden naar de eilandsraa , maar Minister Nita had volgens hem een telegram van zo'n strekking moeten sturen naar de directie van het Holiday Inn Hotel die schriftelijk aan de minister had meegedeeld dat zij als de werknemers op hun werk zouden terugkeren, de door het personeel gewerkte uren zou betalen. Dit betekende volgens de heer Evertsz dat de directie aan de minister heeft laten weten dat hij niets te zeggen heeft in zijn eigen land.

De heer Rojer trok er zijn tijd voor uit om in zijn twee spreekbeurten alle verwikkelingen rond het conflict naar voren te brengen. Men kreeg de indruk dat hij niet als fractielid van de U.R.A. stond te spreken maar als adviseur van de Horecaf. Hij kon niet begrijpen dat de arbeiders niet zonder meer hun geld konden krijgen, zonder dat zij formulieren moesten invullen bij de Volkskredietbank en allerlei dingen moesten vertellen zoals hoeveel schulden men had, of men reeds bij de bank geleend enz. ”Het gaat om luttele bedragen van ten hoogste 140 gulden en het laagste bedrag is twaalf gulden. Ik kan mij niet voorstellen waarom er zoveel moet gebeuren alvorens zij hun geld kunnen krijgen”. Hij wees vervolgens op de spanning onder de arbeiders die volgens hem ieder moment tot een uitbarsting kon komen.

Fractievoorzitter van de D.P., de heer H. van Delden had alle lof voor de commissie van overleg en voor de samenwerking die er tussen de partijen was geweest. ”Curacao was in gevaar, de minister van sociale zaken had gefaald en wij hebben de handen aan de ploeg geslagen. Vandaag krijgen wij als dank een telegram van minister Nita dat onaanvaardbaar is voor ons. Wij kunnen het niet accepteren waar hij stelt dat wij ons met zaken hebben bemoeid die ons niet aangaan. Als Curacao in gevaar is zullen wij in actie komen en wij zullen dat blijven doen. Niemand kan ons stoppen”.

De heer G. Hueck vond dat het hele geval drie aspecten had: 1. de partij-politieke belangen van de D.P.; 2. de kwade wil van de werkgevers in het algemeen en de positie van de minister van sociale zaken in het gehele conflict. Aan de hand van deze drie punten bouwde hij zijn betoog op waarin hij de D.P.



H.v.DELDEN
.....onaanvaardbaar.....

bekritiseerde en deze partij ervan betichtte gedurende vijftien jaar de meest fundamentele rechten van de arbeider te hebben vertrapt. ”Op 30 mei toen de toenmalige minister van sociale zaken faalde, hebben wij geen reactie gehoord van dit bestuurscollege maar thans beweert men wel voor de belangen van de arbeider op te komen. Onze economie werd volkomen ontwricht, maar de toenmalige minister van sociale zaken werd toen niet brutaal genoemd”. Volgens de heer Hueck had de directie van het Holiday Inn Hotel kwade wil getoond door alle mogelijkheden die aan de hand werden gedaan om tot een oplossing van het conflict te komen, af te wijzen. ”De directie heeft dezer dagen nog aan de pers verklaard de stakingsdagen niet te zullen betalen terwijl dit een punt van bespreking vormt waarover nog een beslissing genomen moet worden en het bestuurscollege heeft niet geprotesteerd”, aldus de heer Hueck. Volgens deze spreker heeft de minister van Sociale Zaken ook met de belangen van de arbeiders gesold.

Drs. R.F. MacWilliam van de N.V.P. belichtte in het grootste deel van zijn betoog de achtergronden van het conflict en hoe het conflict zich ontwikkelde tot een levensgroot probleem doordat de minister van sociale zaken faalde. Hij noemde een afkoelingsperiode als een van de mogelijkheden welke de minister had kunnen aangrijpen om het conflict te beeindigen. Een andere mogelijkheid was volgens hem van den beginne af de Staten de verordening ”verbindend en onverbindend verklaren van cao's” aan te bieden waardoor de maatschappij verplicht had kunnen worden om de vakbond te erkennen. Hij vroeg zich af of de gehele regering achter het telegram van minister Nita stond.



E. JESURUN
.....belachelijk.....

De heer E.A.V. Jesurun betoogde dat de economische situatie van Curacao verre van rooskleurig is en dat vooral de toeristenindustrie welke een van de pijlers van onze economie moet worden door deze verwikkelingen in gevaar komt. Hij protesteerde fel tegen de inhoud van het telegram en noemde het een ”aanfluiting” en een ”belachelijk iets”.

De heer A.R. Winklaar (N.V.P.) zei er niet veel woorden aan vuil te maken. Als de inhoud van het telegram serieuzer was geweest, dan zou ik er dieper op ingegaan zijn, aldus de heer Winklaar die verder aanvoerde dat een minister in een dergelijk geval niet een telegram had moeten sturen maar zijn conclusies had moeten trekken en zijn ontslag had moeten indienen.

GETROUWD

Jesus Salcedo

en

Beatrice Haseth

Curacao, 28 januari 1970.

AMBASSADOR
world's lightest
Scotch



Agenten:
J.A.J. SPROCK N.V.
Telefoon 12960

GEBOREN:

Ragnhild Desiree

Heer en Mevrouw
Mr. G. C. Smeets-Spro

Tijdelijk adres:
Sanatorium Groene Kruis
28-1-'70

Surinaamse dansgroep naar Curacao

WILLEMSTAD — De Surinaamse dansgroep NAKS, die momenteel een zeer succesvolle tournee door Nederland maakt, zal naar wij vernemen ook een voorstelling op Curacao geven.

Indien alles volgens plan verloopt zal de groep op 2 februari op Curacao arriveren. Op dinsdag 3 februari zal de groep dan een voorstelling geven in Centro Pro Arte.

De groep NAKS verzorgde eerder een succesvol optreden op Curacao en Aruba. Nu zal het voor Nederland ingestudeerde programma worden gegeven. De groep, die zoals bekend, de Afrikaanse cultuur zoals die leeft in Suriname, brengt, zal voor de pauze een verhaal uitbeelden, waarin we kennis maken met een jongeman die al jong naar de grote stad trok en het echte contact met zijn stam dan ook verloor. Maar ergens knaagt toch het verlangen naar het eigene en hij gaat dan ook terug, zoekt communicatie met de dorpelingen. Een medicijnman geeft hem een behandeling en uiteindelijk indt de jongeman zijn plaats in de stam terug. Daarna maken we nog verscheidene fasen van het dorpsleven mee.

Na de pauze brengt NAKS een huwelijksplechtigheidwinti-dansen en een soort stamrechtspraak waarbij een moordenaar, die in een fascinerende dans een vrouw om het leven heeft gebracht, door middel van een kruidenbad wordt bevrijdt van zijn geestelijke lasten.

? GOYA ?

Wij zijn geinteresseerd in de

overname van een

Handelsbedrijf met Agentschappen

op een der eilanden van de Nederlandse Antillen.

Onze bijzondere aandacht gaat uit naar agentschappen voor pharmaceutische artikelen.

Alleen SERIEUZE AANBIEDINGEN te richten onder „Overname handelszaak” aan bureau van dit blad te Curacao.

Geheimhouding wordt verzekerd.

Om plaats te maken voor nieuwe voorraden in onze zaak op SALINJA..........

* DAMES– EN KINDERKLEDING
* WOLLEN JAPONNEN
* DAMESTASSEN
* LINGERIE ETC. ETC.
* BADPAKKEN

tegen

50% korting

en meer!

Wel de moeite waard!



La Casa Amarilla

SIGLO 20



Agenten:
J.A.J. SPROCK N.V.
Telefoon 12960

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00
tot 10 woorden.
elk woord meer f 0,20
UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

GROTE kamerset, antieke tafels, antieke spiegels, enz. enz., tel. 12859.

1 EETKAMER; 2 eenpersoons bedden, 2 airco's G.E. 12000 B.T.U. plus diversen. Kintjanweg 7, telefoon 53636.

MORRIS 1100. In goede conditie. Prijs / 1700,—. Eemstraat 10. Tel. 44559.

AUTO Vauxhall Viva '65 i.z.g.s. gekeurd 26-1-'70 / 1475. Telf. 36478. Biesheuvel 2.

AIRCO. TV tafel, 2 zitkrukjes, tapijt, judopak, planten, potten, l.p. platen, schilderijen, klokken en verdere inboedel. Margrietlaan 16. Telf. 9 8156.

TRIUMPH Spitfire 2½ jaar oud 3500 km, donkergroen / 1950. Telf. 36014.

1240 m2 bouwgrond op Jan Thiel hoekperceel met prachtig uitzicht. Telf. 36014.

STRIJKPLANK, gasstoof, vloertapijt, groot schilderij, Colliers-encyclopedie, taperecorder, speakers. Inl. Tel.: 36316.

PEUGEOT pl.m. 1 jaar oud t.e.a.b. de Biesheuvel 2. tel. 36478.

EETHOEK met uitschuifbare tafel. Te bevr.: Gosieweg 153.

MODERN Italiaans bankstel, zwart skai, zo goed als nieuw. Seroe Fortunaweg 38.

VOLKSWAGEN 1300 model '67 i.g.st. / 1750.—, Aristona taperecorder / 75,—. Philipsburgweg 9.

EETKAMER, bestaande uit tafel, zes stoelen, dressoir en servieskastje, bankstel met tafel en boekenkast, commode. Inlichtingen: tel. 11715.

1 PERSOONS BED / 100,—; Filmviewer 220V. dubb.8 / 50,—; Strijkbout + strijkplank / 35,—; Reiswieg + onderstel / 40,—; kl. beeld camera + telelens tot 800 mm statief + div. hulpstukken / 250,—. Tel. 53207 na 6 uur.

ARUBA

RENAULT R4 bouwjaar 1968 in goede staat / 1100,—, Fiat 600D / 750,—; Austin Mini / 850,—, Ford Fairlain / 750,—. ARUCAR tel. 3055.

INBOEDEL o.a. eetkamer- en zitkamer set, T.V., staande klok, glazen boekenkast, lampen, barkastje, kast, bedden, stoof, vrieser, toilettafel, wasmachine, bureau, stoelen etc. Nassaustr. 134. Tel: 1996.

JONGE Duitse herders met prima stamboom. Fergusonstr. 79. Tel. 3114.

STAANDE schemerlamp / 45,— serviesgoed / 40,—, Electr. haardroger / 20.—, Electr. blikopener / 20.— Electr. klok / 10,—, kinderspeeltafe / 15.—, pannenset / 35,—, een pers bed + matras / 50,—, commode / 30,—. Madurostr. 43, t.o. Mon Plaisirschool, tel. 3372.

SCHALEN, glaswerk, lampen keukengerei enz. tevens Fiat 1500L Alles tegen spotprijzen. Stadionplein 125. Tel. 1573.

Te huur aangeboden CURACAO

RUIME woning vrij van 8 maart tot 9 mei. Emmastad, tel. 44442.

GEMEUBILEERD huis van 7 maart — 2 juni '70. Philipsburgweg 9.

GEMEUBILEERDE kamer met eigen bad. Te bevragen: Architectenweg 21.

ARUBA

NEW airco-rooms, maidservice, kitchen, T.V. Bubali 105A. Tel. 3278.

GEMEUBILEERD huis van 1 juli '70 — 1 jan. '71. Inlichtingen: Rooi Bosal 94 tussen 5 en 6 uur.

GEM. huis, september t/m februari. Balashi 22. Tel. 3030.

VOOR heer alleen, aircokamer met bad, eigen ingang, vol pension. Tel. 3760.

Te huur gevraagd ARUBA

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt ongem. huis per febr. of maart tot / 200,—. Tel. 1094.

Te koop gevraagd ARUBA

A PIANO or pianola. Phone: 9-3568.

Personeel gevraagd ARUBA

VOOR zo spoedig mogelijk. Schoonmaker (mnl.). Aanmelden: Coral Strand Hotel.

INWONEND dienstmeisje. Tel. 5245 na 7 p.m.

Diversen CURACAO

RIJLESSEN in Volkswagen, tel. 35485.

GEEN kinderoppas? Groot en klein 's middags welkom vanaf 1 uur tot half zes. Herculesweg 13. Inl. tel.: 49560.

ER is maar één speelschool 's middags geopend. Ook voor schoolgaande kinderen. Herculesweg 13. Inl. Telf. 49560.

SPEELSCHOOL Sonnevanck Jongbloedweg 106 heeft nog plaats voor Uw kleuter. Telf. 49714.

VOOR het overtrekken van Uw lampenkappen. Poseidonstraat 8. Vredesberg.

ZONDAG bruine bonen met spek en roti. J.P.F.

POSTZEGELVERZAMELAARS! Nederlander zou gaarne contact hebben voor het ruilen van postzegels. Brieven aan: M. Schot, Edisonweg 12. Vlissingen, Nederland.

ARUBA

Onze hond PASHA lijkt veel op een boxer en is weggelopen. Heeft U hem gezien, bel dan 3253.



ORANJESTAD — Op de protestantse begraafplaats vond gistermiddag de begrafenis plaats van de heer Evert Fekkes, die dinsdagavond bij het verkeersongeval te Tanki Leendert het leven verloor. Het hoofd van de Ireneschool C.A. Bruce en de overige onderwijzers van deze school, waaraan het slachtoffer was verbonden, fungeerden als slippe-dragers. Onder de vele belangstellenden bevonden zich de gedeputeerde van onderwijs Betico Croes, het hoofd onderwijszaken Theo Arends, het eilandsraadslid Domi Tromp, alsmede leerlingen van de Ireneschool.

Filatelisten reiken onderscheidingen uit

WILLEMSTAD — Bij het vertrek naar Nederland van de vorige voorzitter van de Curacaose Postzegel Vereniging, de heer Mr. J.J.M. van Gent, bleek dat de vereniging, die bijna 30 jaar bestaat, behoefte had aan een soort onderscheiding, om die leden te kunnen eren die zich op bijzondere wijze verdienstelijk hebben gemaakt.

In verband hiermee werd op voordracht van het bestuur besloten een onderscheiding in te stellen die de naam zal dragen van Mr. Van Gent Medaille. De onderscheiding — naar ontwerp van Mevr. L.J. Fischer — bestaat uit een gouden medaille met een blauw-wit gestreept draaglint.

In principe kan de mr. Van Gent medaille toegekend worden aan een ieder die zich op bijzondere wijze verdienstelijk heeft gemaakt voor de Curacaose postzegelvereniging en/of de filatelie in het algemeen en die van de Nederlandse Antillen in het bijzonder.

Jaarlijks kunnen voordrachten worden ingediend die zullen worden beoordeeld door een speciale commissie van toekenning.

De Mr. Van Gent Medaille is toegekend aan Mr. J.J.M. van Gent, wegens bijzondere verdiensten, vooral als voorzitter van de C.P.V. en als voorzitter van het Comite "Curacao 1964", gedurende de jaren 1962-1967, Mevr. P.W.M. Brok Laging - Tobias, wegens bijzondere verdiensten, vooral als secretaresse van de C.P.V. en als leidster van diverse jeugd-afdelingen en aan Mevr. A.A. Corsen-Praag, wegens bijzondere verdiensten in de jaren 1963-1968, vooral als secretareese van de C.P.V. en als secretaresse van het Comite "Curacao 1964".

De uitreiking van deze onderscheiding aan de heer Mr. Van Gent kan niet persoonlijk plaatsvinden, terwijl eerder genoemde dames de toegekende onderscheiding op donderdag 5 februari in ontvangst nemen in het Paviljoen Rust en Burgh.

Community Workshop had groot succes

WILLEMSTAD — Van 17 tot en met 21 januari organiseerde de onlangs opgerichte Fundashon Re novashon een Community Workshop welke werd bijgewoond door zes en twintig vertegenwoordigers uit kringen van de overheid, de politiek, het bedrijfsleven, het vakbondswezen en de Credit Union in het landhuis Bloemhof. De opening werd bijgewoond door premier E.O. Petronia en minister A.P. Nita. De Community Workshop die vijf dagen duurde, stond onder leiding van prof. D.E. Berlew, prof. D.A. Kolb en de heer W.E. le Clere van het Behavioral Science Center van het Sterling Institute van Cambridge, Massachusetts. Intensief hield men zich bezig met tijdens de bijeenkomst ontwikkelde plannen, speciaal voor het op korte termijn creeren van meer werkgelegenheid en het opvoeren van de sociale infra-structuur van onze gemeenschap, die werden uitgewerkt of geentameerd. Door middel van de meest moderne methodes van toegepaste psychologie lukte het de leiders de deelnemers tot een eenheid te brengen. De stichting betreurde het feit dat de vertegenwoordigers van de ministerraad en het bestuurscollege, door omstandigheden gedwongen, niet aanwezig konden zijn op de bijeenkomst over Community Workshop.

Binnengeloodste schepen in havens van Curacao

WILLEMSTAD — De binnengeloodste schepen in de havens van Curacao over de maand oktober 1969 met tussen haakjes de toestand over oktober 1968 zijn: Vracht- en passagiersschepen 151 (162); tankers 169 (163); zeilschepen 12 (14); overige schepen 245 (84). In totaal zijn het er 577 (423) schepen met een tonnage van 3.383.353 (3.567.627) B.R.T.

In de maand november 1969 (met tussen haakjes november 1968) was het aantal binnengeloodste schepen: vracht en passagiersschepen 158 (169); tankers 168 (175); zeilschepen 11 (8); overige schepen 187 (102). Het totaal was 524 (454) met een tonnage van 4.056.347 (3.758.637) B.R.T.

In december 1969 (met tussen haakjes de cijfers over december 1968) was het aantal vracht- en passagiersschepen 157 (156); zeilschepen 7 (7); tankers 155 (147) en overige schepen 196 (153). Het totaal bedroeg 515 (463) met een tonnage van 4.044.436 (3.841.754) B.R.T.

Voorstelling Cur. Comedie op 8 februari

WILLEMSTAD — De reprise van het toneelstuk "Vanavond om 10.48" door de Curacaose Comedie, vindt plaats op zondag 8 februari. Om vier uur 's middags is er een voorstelling voor de jeugd en 's avonds om acht uur een normale avondvoorstelling.

Zoals bekend zou deze reprise aanvankelijk op 25 januari plaats vinden. De voorstelling moest toen echter worden uitgesteld omdat de echtgenote van een der spelers een ernstig auto-ongeval overkwam.

De verkochte plaatskaarten zijn nu geldig op zondag 8 februari.

Stoffelijk overschot van Duitser aangevoerd

WILLEMSTAD — Met het Russisch passagiersschip Taras Shevchenko werd het stoffelijk overschot aangevoerd van een passagier uit Duitsland, die in volle zee aan een hartaanval is overleden. Het stoffelijk overschot zal vermoedelijk op Curacao ter aarde worden besteld.

Shell jubilea

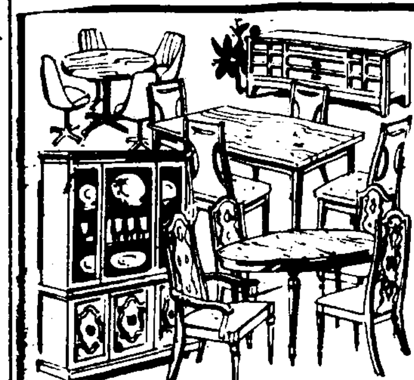
WILLEMSTAD — In de maand februari herdenkt de Shell vele personeelsleden, die een langdurige diensttijd achter de rug hebben. Het zijn: J.A.A. Elmondalek, M.A. Scoop, E.C. Daal, F.V. Jansen, H.E. Faneyte, F. Lewis, R.M. Daal, C.A. Geferts, E.V. Fokke, A. van den Berg en E.G.C. Mendeszoon, die hun 25-jarig dienstjubileum zullen vieren.

WILLEMSTAD — De vereniging van artisten en musici van Texas Instruments heeft Julio Hermanus (Eligio Melfor) gekozen tot voorzitter van hun onlangs opgerichte toneelclub TISAM. Tot bestuursleden werden verder gekozen (op de foto staande) Nelson Seferina vice-voorzitter, Ben Komproe, bestuurslid, (zittend van links naar rechts) Delta Merien, secretaresse, Eligio Melfor, voorzitter, en Myris Zimmerman commissaris. TISAM is sedert december aktief met verschillende opvoeringen voor Tele-Curacao.



LUNCHEON SPECIALS
Airconditioned bar/restaurant
HONG KONG
Tel. 2966

SCHOONMAAKBEDRIJF
FRANK CROES
Santa Cruz
BEL 8071
● Wij belasten ons met het schoonmaken van Uw huis, tuin, kantoor, winkel
● opslagplaats, enz.
● Voorts schoonmaken van glazen, deuren, muren en vloeren.
● Redelijke prijzen.
BEL 8071
voor nadere inlichtingen.



Wij meubileren Uw huis van A tot Z.
Lage prijzen — gemakkelijke betalingsvoorwaarden.
f. 2000,— in 18 maanden
f. 3000/4000 in 24 maanden en
f. 5000/6000 in 36 maanden zonder aanbetaling.
IEDERE WEEK NIEUWE EXCLUSIEVE MEUBELEN
CASA BRION
Fergusonstraat 21 telefoon 2761
NU gevestigd op de gehele Antillen.

SAC 1970 - SAC 1970 - SAC 1970 - SAC
STICHTING ARUBAANSE CARNAVAL
● HEDENAVOND, half acht in het Lago sportpark
GROOT STEELBANDCONTEST
toegang / 1,50
● MORGENAVOND, 20.00 - 3.00 uur in het Manchebobeachhotel.
VERKIEZING KONINGIN VAN DE ARUBA HOTEL ASSOCIATION
toegang / 1,—

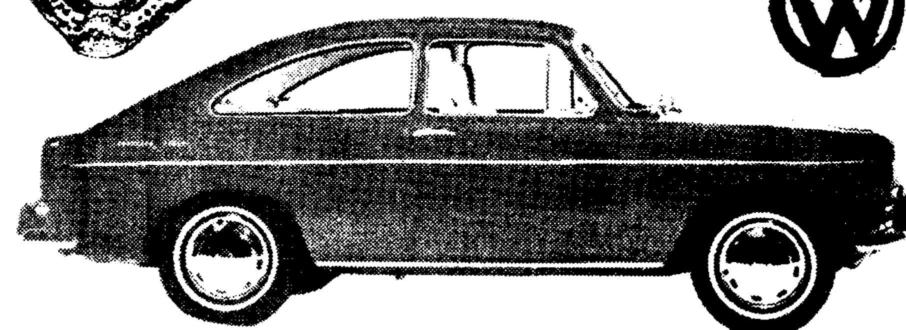
Carrier AIRCONDITIONER
VANAF f. 350 gulden



Fergusonstraat 41 Oranjestad
tel. 1878 of 3141

SOMMIGE (GOEIE) DINGEN ZIJN MOEILIJK TE VERANDEREN!!





ARUCAR Tel. 3055

BEZOEKT
ARUBA PALM BEACH RESTAURANT
(J. van GIJN)
naast Sheratonhotel - tel. 1526
✻ UITSTEKENDE KEUKEN
✻ GEZELLIGE ATMOSFEER
✻ PRACHTIG UITZICHT OP ZEE

Like it hot?
Like it cool?
Like it quick?
Like it slick?
Like it rich?





What you need is a mustang.
Once behind the wheel of MUSTANG you'll find out why it's also Number one for you!!
GO WITH NUMBER ONE
We are glad to give you all the informations.
CARIB MOTORS n.v.
L. G. Smithboulevard Oranjestad
San Nicolas

Divi Divi BEACH HOTEL
JOSSY BROKKE and his guitar
Antillian Song Festival Winner
Sun. & Wed.
"Dady & Starshines"
Continental Specialties in Spanish elegance
Lunch & Dinner
Airc. Dining Room Overlooking Beach
Pelican Bar & Terrace Open from 11.am to.....?
Aruba, Phone 3300

Exciting...
Elegant...
Economical...
SUBARU



Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij:
AUTORAMA
Curacabai 137 Tel. 6100

Tijdens de komende CARNAVALSDAGEN is de studio van
VOZ DI ARUBA
het paleis van
PRINS SJORS en PANCHO SJIMMIE.
Voor de beste carnavalsmuziek en het laatste carnavalsnieuws, stemt af op
VOZ DI ARUBA PJA 10.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA NASSAUSTRAAT 110 TEL: 1233 NA KANTOORUREN, TEL: 1639 - 50

7up lest Uw dorst het best!
gebotteld door:
VICTORIA BOTTLING CO.

BIOSCOPEN ORANJESTAD: De veer 20.30-12.00 Oliver - alle leeftijden. Rialto: 8.00 Salt & Pepper - 14 jaar. BALASHI: Drive-In: 8.30 en 12.00 The charge of the light brigade - 18 jaar.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 West side story - 14 jaar.

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA en ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD en ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ en PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Ludovic, SAN PEDRO HOSPITAAL, Tel.: 200.

BOTICA'S

ORANJESTAD: Aruba, Tel.: 1080; SAN NICOLAAS: San Lucas, Tel. 5119.

DIVERSEN

CARNAVALSFEEST: Trupialen - clubgebouw.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 Show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Sextet. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. zanger Bob Francis, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su Cumbiamba, Sheraton trio of Oruba Sextet. (Don.: 23.00 optr. Lou Pavlis). Discotheek: zat.: 21.00 - 02.00 en zon.: 14.00 - 18.00. HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. 21;30 en 23.30) optr. zanger Alberto Rochi, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest, Hasham y sus diamantes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town; muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer; Moonlightgrille: 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zaterdag. OLDE MOLEN: Mil-O-Teque: 22.00 - 02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen), maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00 (vrijd. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The magnificent five. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. - Tony Thijssen.

ZATERDAG

DIVERSEN

CU SAN FRANCISCO: 19.00 h. mis - parochiekerk, daarna receptie - Bolivariana.

LUCHTPOSTSLUITING: 16.00 voor Europa - hulppostkantoor, Beatrixluchthaven.

CARIBE CLUB: kindercarnaval en parade.

SPORT

BASEBALL: 19.30 Marlboro vs Bridgestone - Ant. kamp. - LSP.

VOETBAL: 15.45 J.S. Nicolaas vs Trupial - B.kl.gr. I - terrein J.S. San Nicolaas; Brasil jrs. vs Union - B.kl.gr. I - terrein Brasil; Juventud mill. vs Britania - B.kl.gr. II - RCA; RCTL vs Sta. Fe - B.kl.gr. II - terrein Sta. Fe; Estrella II vs Sportboys II - res. kl.gr. I - terrein Estrella; Arsenal II vs La Fama II - res.kl.gr. II - terrein Arsenal; RCS II vs Universal II - res.kl.gr. II - veld Universal.

WILLEMSTAD — Een toerist die op 28 januari op Curacao arriveerde met zijn vrouw, ontdekte onmiddellijk na zijn aankomst in het hotel dat uit een juwelendoos die deel uitmaakt van zijn bagage, sieraden waren verdwenen die gezamenlijk een waarde hadden van tweeduizend dollar. De toerist deed hiervan aangifte.

ORANJESTAD — In de Kleuterhof bij het Mariaconvent werd door de peuters donderdagmorgen met veel animo carnaval gevierd. Het resultaat was dat Roberto Camara tot prins en Raquel Muyale tot prinses van het ***kleutercarnaval werden gekozen.***

Heineken geeft Marlboro voor tweede keer nakijken

ORANJESTAD — Door Marlboro woensdagavond in het Wilhelminastadion voor de tweede maal te verslaan, heeft Heineken een kleine kans behouden op het behalen van de Antilliaanse titel. Klein omdat Bridgestone dan in zijn resterende drie wedstrijden er ten minste twee moet verliezen, hetgeen niet erg waarschijnlijk is en Heineken al zijn overige wedstrijden moet winnen. Door deze nederlaag is Marlboro nog dieper gedrukt op de laatste plaats in dit toernooi.

Het grootste deel van de ontmoeting stond Heineken voor, maar in de zevende inning bracht Marlboro de stand op gelijke voet. In zijn laatste slagbeurt wist Heineken door een homerun van Raul Werleman in het linkerveld de winnende run te scoren. Winnende pitcher was Sam Jacobs, die hiermee zijn vierde overwinning tegen geen enkele nederlaag behaalde in de Antilliaanse competitie. Hij wierp de laatste twee innings voor Heineken. Verliezer was Eli Kock. Heineken opende de score met niet minder dan vier runs in de tweede inning. Rafael Josefa sloeg eerst een homerun in het linkerveld. Mohamed volgde met een vrije loop, terwijl een pass-ball hem op het tweede honk bracht. Sam Jacobs sloeg een twobasehit, die Mohamed over de thuisplaat bracht. Op een stootslag van Steve Jones gooide Eli Kock verkeerd naar het eerste honk, waardoor Sam Jacobs scoorde en Steve Jones het tweede honk haalde. Een opofferingsslag van Cobi Angela bracht Jones op het derde, vanwaar hij scoorde nadat een verre slag van Robles in het rechterveld gevangen was. In de tweede helft van de vijfde inning bracht Marlboro de achterstand terug tot 1-4. Victor Albus sloeg een hit naar het middenveld, waar de fielder een veldfout maakte. Hierdoor bereikte Albus het tweede honk. Eli Kock sloeg een roller naar de shortstop en werd uitgemaakt op het eerste honk, maar Albus bereikte het derde. Elio Maduro sloeg een verre bal naar het rechterveld en na de vang bereikte Albus de thuisplaat.

In de tweede helft van de zesde inning kwam Marlboro nog dichter bij Heineken door tweemaal te scoren. Burleson kreeg een vrije loop. Toen hij het tweede wilde stelen, werd de bal verkeerd aangegooid, waardoor hij door kon lopen tot het derde honk. Simon en Buckley gingen beiden uit, maar Eddie Ras kreeg een vrije loop. Hij stal tevens het tweede. Eric Ponson sloeg een harde roller naar het derde honk, waar Gabriel Illidge een veldfout maakte en dat stelde Burleson en Ras in staat om over de thuisplaat te komen en de achterstand terug te brengen tot 3-4.

In de volgende inning echter vergrootte Heineken zijn voorsprong tot 5-3. Angela kreeg een vrije loop, Robles offerde zich op, Werleman sloeg een infield-hit en toen Illidge daarna een dead-ball kreeg, raakten de drie honken bezet. Freedom sloeg vervolgens een roller naar het binnenveld, waarbij Illidge geforceerd werd op het tweede honk, maar waarop Angela kon scoren om de voorsprong van Heineken te vergroten. Marlboro reageerde in de eerstvolgende slagbeurt, namelijk in de tweede helft van de zevende inning.

Na een out kreeg Holsman een vrije loop. Luti Burleson sloeg een hit naar het rechterveld, waarop Holsman het derde bereikte. Richard Simon sloeg vervolgens een roller naar het tweede honk, waar Raul Werleman een veldfout maakte, hetgeen tot gevolg had dat zowel Holsman als Burleson konden scoren, waardoor de stand gelijk werd.

Gezien de problemen die Gobi Angela in de vorige inning gehad had, kwam Sam Jacobs in de achtste inning voor Heineken werpen en gedurende twee innings hield hij niet alleen Marlboro in bedwang, maar werd ook de winnaar van de wedstrijd toen Raul Werleman in de negende inning zijn fout van de zevende inning ruimschoots goed maakte door met een homerun in het linkerveld Heineken de zege te geven. Heineken had zes hits en vier veldfouten, terwijl Marlboro vier hits en een veldfout had. Rafael Josefa en Raul Werleman, die beiden een homerun sloegen, waren de beste batters bij Heineken met twee hits in vier slagbeurten, terwijl Victor Albus bij Marlboro de beste was met twee hits in drie slagbeurten.

Het komende weekeinde gaat Heineken op bezoek bij 100 Pipers, terwijl Marlboro de gastheer van Bridgestone zal zijn. De stand in de Antilliaanse competitie is thans: 1. Bridgestone 7-2; 2. Heineken 4-4; 3. 100 Pipers 4-5 en 4. Marlboro 2-6.

DIEFSTALLEN

ORANJESTAD — In een winkel aan de Nassaustraat hebben ongewenste bezoekers zich toegang verschaft door enkele shutters te verwijderen. Er wordt niets vermist.

Aan de boulevard werd een rijwiel gestolen.

Een vrouw deed aangifte in San Nicolas, dat uit haar slaapkame vijftig gulden werd ontvreemd. Er waren geen sporen van braak.

De politie maakte vijf processenverbaal op en verleende zesmaal assistentie.

Auto tegen mast

SAVANETA — Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta, reed de bestuurder van een auto van de weg af en kwam tegen een ondersteuningsmast van het lichtnet tot stilstand. Bestuurder verklaarde door een tegenligger verblind te zijn. Schade twaalfhonderd gulden. De verkeerspolitie behandelde vier lichte aanrijdingen met een totale schade van driehonderd vijfendertig gulden.

Winkels open op zondag

ORANJESTAD — Van de Kamer van koophandel en nijverheid wordt vernomen dat in verband met de komst van de drie toeristenschepen Bremen, Europa en Carmania op zondag 1 februari, het departement van sociale en economische zaken vergunning heeft verleend dat de winkels in Oranjestad en San Nicolas zondag geopend mogen zijn van negen uur voormiddag tot des middags een uur.

VITO-TELEGRAM AAN BEZETTERS A.N.P.-GEBOUW

WILLEMSTAD — In verband met de bezetting van het A.N.P.-gebouw door Antillianen in Nederland uit protest tegen eenzijdige berichtgevingen over het hardhandig optreden van de politie tegen demonstranten op Curacao, heeft de Stichting Vito een telegram verzonden waarin zij haar solidariteit betuigt aan de bezetters. Het telegram, dat gericht is tot het Aktie Commite in Nederland, een landelijke organisatie van Antillianen, is gesteld in het Papiamentoe. De tekst van de solidariteitsbetuiging luidt: Bezetting A.N.P.-gebouw goed werk. Solidair. Het telegram is getekend door de Stichting Vito.

JONGEN VIEL IN ANNABAAI

WILLEMSTAD — Omstreeks half elf gisteravond werd door het Haven- en Loodswezen aan de havenpolitie gemeld dat iemand in de Annabaai zwom ter hoogte van de meerplaats van het KNSM-schip Jason. Onmiddellijk vertrok een patrouille van de Havenpolitie en ter plaatse troffen zij de 18-jarige jongeman Richard Petronia aan die reeds lang vergeefse pogingen deed om op de kant te komen. De jongeman was nagenoeg geheel uitgeput en de redding kwam juist op tijd. Na onderzoek bleek dat de jongen de gewoonte heeft om in de nabijheid van de schepen rond te zwerven doch bij het klimmen tussen een muur en een kade en een muur van de Motetwerf verloor hij zijn evenwicht en viel in het water. Door het snel optreden van de agenten Van Heyman en Van Bor was het leven van de jongeman op het nippertje gered.

Vitó-protest tegen optreden van politie

WILLEMSTAD — De Stichting Vito heeft in een telegram aan de gezaghebber van Curacao, tevens plaatselijk hoofd van politie, geprotesteerd tegen het hardhandig optreden van de politie tijdens de eergisteren gehouden demonstratie bij de aankomst van vice-premier drs. J.A. Bakker op Curacao. De tekst van het telegram luidt: Stichting Vito protesteert heftig tegen hardhandig optreden van politie tegen demonstranten bij Hato en bij Gouvernementspaleis.



ORANJESTAD — In het Coral Strandhotel bood het bestuurscollege gistermiddag een lunch aan ter gelegenheid van het bezoek van de Melia-groep aan Aruba. Bij deze lunch zaten naast leden van het bc en deze groep ook aan, het hoofd toeristenbureau M.S. Kuiperi, het hoofd DECO drs V. Servage en advocaat J.B. Wix. Tijdens de lunch bood de gedeputeerde van welvaartszorg Max Croes (zie foto) aan de heer Jose Melia een geschenk aan. Gistermiddag ontmoette de Melia-groep de heer Dilworth en vertegenwoordigers van de groep die het ruim 400 kamer tellend Arubianahotel aan de Palmbeach gaan bouwen. De Melia-groep is intussen doorgereisd naar Puerto Rico waar binnenkort twee hotels worden geopend. In Venezuela heeft de groep binnenkort vier hotels.

Diefstal drie gouden armbanden

WILLEMSTAD — Een bewoonster van de Schonegevelstraat deed aangifte van diefstal van drie gouden armbanden die samen zeshonderd gulden waard zijn. De sieraden moeten tussen drie en negenentwintig januari zijn weggenomen. De recherche stelt een nader onderzoek in.

ORANJESTAD — Sinds enige tijd is van de Kwast Construction Company ter hoogte van Bubali bezig met de aanleg van de waterzuiveringsinstallatie welke met Nederlandse hulp wordt gebouwd. Vijftig man vinden hier reeds werk. Aan de ene kant is men bezig met de aanleg van het oxyde circuit voor de biologische reiniging van het water. Dit gedeelte wordt 80 bij 80 meter groot en 1.20 meter diep. Hierin gaat het water door schotten circuleren. Gistermiddag maakte de Amigoe met de heer P. Drijver, uitvoerder van de rioleringssleuf, die voorbij Holiday Inn Aruba komt te liggen, een tocht langs deze werkzaamheden. De heer H. Evertsz was met zijn springploeg juist bezig een stuk rots op te blazen voor de aanleg van deze sleuf. Op de voorgrond de werkzaamheden en ontploffing, op de achtergrond de hotels, die spoedig van deze nieuwe installaties zullen kunnen profiteren, waardoor de stank die er nu hangt, spoedig tot het verleden zal behoren.

Vernielde straatlantaarn verhoord

WILLEMSTAD — De Kinder- en Zedenpolitie stelde onlangs een onderzoek in naar knapen die herhaaldelijk de straatverlichting vernielen. De kostbare lantaarns worden reeds geruime tijd met stenen stuk gegooid. Gisteren hield de Kinder- en Zedenpolitie een der knapen aan voor een verhoor. Hij bekende de lantaarns te hebben vernield. Tegen hem zullen strafmaatregelen worden getroffen.

Begin nieuw stationsgebouw

ORANJESTAD — De firma Petrona en Croes is gistermiddag begonnen met het uitzetten van het terrein waarop het nieuwe stationsgebouw op de Beatrixluchthaven zal worden gebouwd. Zoals bekend werd aan Petrona en Croes de bouw van het stationsgebouw alsmede aanleg van terrein, zoals parkeerplaatsen e.d. gegund. Elga verzorgt de luchtkoelings-installatie, terwijl de Antem zorgt voor de elektrische leidingen, lift en automatische transportbanden. Het geheel wordt gefinancieerd uit het ontwikkelingsfonds van de EEG.

Besprekingen tussen Horecaf-directie HI

Over voorlopige overeenkomst van 21 november '69

WILLEMSTAD. — Gistermorgen werd een aanvang gemaakt met besprekingen tussen de vakbond Horecaf en de directie van het Holiday Inn-hotel. Dit gebeurde in aanwezigheid van landsbemiddelaar mr A. F. Torres. Gesproken werd over de voorlopige overeenkomst die op 21 november naar aanleiding van een staking bereikt was tussen de directie en de woordvoerders van de werknemers, die toen nog niet waren erkend als vertegenwoordigers van het personeel, zodat het werk op dezelfde dag nog hervat kon worden.

Inmiddels heeft zich nog deze maand, zoals bekend, een grote staking voorgedaan bij hetzelfde hotel. Dit conflict is inmiddels bijgelegd, alhoewel nog niet alle geschilpunten uit de weg zijn geruimd. Deze zaken zullen ter bespreking komen tijdens de onderhandelingen over een cao. De Horecaf hoopt spoedig een concept-cao bij de directie in te dienen.

De punten in de voorlopige overeenkomst van 21 november 1969 vervat, kwamen gistermorgen aan de orde waarbij bleek dat reeds aan een van de grieven van het personeel was voldaan en dat het personeel in december voor de eerste maal een kerstbonus heeft gekregen. Hierover hoefde dus niet meer gesproken te worden, wel over de artikelen 1614c, 1614d, 1614e en 1614q van het burgerlijk wetboek.

Artikel 1614c bepaalt dat een werknemer het volle loon geniet bij ziekte of ongeval. Hierover werd in principe een akkoord bereikt tussen beide partijen. De bond zal via de sociale verzekeringsbank gegevens trachten te krijgen over de gevallen van ziekte en ongeval die zich hebben voorgedaan en deze overleggen, waarna het verschil dat de werknemers eventueel gederfd hebben, alsnog door het hotel zal worden vergoed. In het verleden is dit ook gebeurd bij het Hotel Curaçao Intercontinental. Dit hotel moest toen in totaal ovgeveer dertigduizend gulden uitkeren.

De overige artikelen 1614d (waarbij wordt bepaald dat als een werkgever van de geboden diensten van een werknemer geen gebruik maakt, hij toch het volle loon waarop hij recht heeft moet krijgen), 1614e (recht van inzage in de boekhouding, de „trunk") en 1614q (dat een werknemer recht heeft op vertragingsrente als zijn loon niet op tijd aan hem wordt uitbetaald) zijn voorlopig door de directie in beraad genomen. In principe ging de directie wel akkoord met dit laatste artikel.

De landsbemiddelaar deelde de Amigoe vanmorgen mee dat de besprekingen in een prettige sfeer verliepen en dat de directie inderdaad bepaalde punten in principe had aangenomen, maar dat zij enkele andere punten in beraad heeft gehouden.

De kwestie van de betaling van overuren, hetgeen de directie heeft nagelaten te doen aan het personeel van de boekhoudkundige dienst en waarnaar door de dienst sociale zaken een onderzoek wordt ingesteld, is ook min of meer geregeld volgens een woordvoerder van de Horecaf. Het hoogste bedrag dat reeds vaststaat dat uitgekeerd dient te worden, is achthonderd gulden.

Lezing over inkomstenbelasting

WILLEMSTAD — De heer H. Henriquez, inspecteur der directe belastingen, houdt vanavond om acht uur in het auditorium van de Kamer van koophandel een lezing voor de ambtenaren credit union. De lezing die in het Papiamentoe zal worden gehouden onder de titel "Rebahonan den inkomstenbelasting" zal handelen over de buitengewone lasten, de persoonlijke lasten en de kinderaftrek. Aan de leden is beperkte introductie toegestaan.

"BOUTIQUE TINA"
Prachtige
SLACKS,
BLOUSEN en
LANGE CULOTTES
zo juist ontvangen speciaal voor
CARNAVAL

DE VEER THEATRE
Fri. 30, Sat. 31, Sun. 1, Mon. 2, Tue. 3 at 8.30 p.m.
WINNER 6 ACADEMY AWARDS!

OLIVER!
Adm. f 2,— all ages
Fri. 30 & Sat. 31 at 12.00 p.m.
"SARTANA No. III"
With: John Garko - Anthony Steffen
Adm. f 2,— 18 years up

DRIVE-IN THEATRE
Fri. 30 & Sat. 31 at 8.30 & 12.00 p.m.
Sun. 1 at 8.30 p.m.


TREVOR HOWARD
&
VANESSA REDGRAVE
Adm. f 2,— 18 years up

MEDEDELING
Gaarne maken we onze klanten en het publiek bekend, dat onze originele kantoor telefoonnummers opnieuw zijn aangesloten en U kunt ons opbellen op:


Tel. Nos. 2558 en 1140
NETHERLANDS ANTILLES, LTD.



EILANDGEBIED CURACAO
GENEESKUNDIGE- EN GEZONDHEIDSDIENST

Het wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat de doktersspreekkamer in de Nieuwindstraat met ingang van 2 februari 1970 verplaatst wordt naar Breedestraat 125 (O) boven Botica Coromoto.

Het wnd. Hoofd voornoemd,
J. Th. M. Gielen, arts

Curacaose Comedie
VANAVOND OM 10.48

De uitgestelde reprise zal nu plaatsvinden op ZONDAG 8 FEBRUARI A.S.
Jeugdvoorstelling om 16.00 uur
en de
Avondvoorstelling om 20.30 uur
De kaarten van 25 januari zijn dus nu geldig voor 8 februari.

Tot ziens in CENTRO PRO ARTE



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Studietoelagen en vergoedingen van reiskosten.

Namens de Minister van Onderwijs deelt de Directeur van het Departement van Onderwijs mede, dat ook dit jaar wederom een aantal studietoelagen en vergoedingen van reiskosten zullen worden toegekend.

Vanwege het Land worden studietoelagen toegekend en/of vergoedingen van reiskosten verleend voor de volgende studierichtingen:

Universiteiten, Hogescholen, Hogere Technische Scholen, Culturele studie, studie aan Sociale Academies, de Nederlandse Politie Academie te Apeldoorn en Zeevaartscholen, voor leraar/leraren Middelbaar Onderwijs en leraar/lerares Nijverheidsonderwijs, alsmede voor studierichtingen opleidende voor vacatures bij de onderscheiden departementen van het Land.

Gegadigden kunnen verzoeken in aanmerking te mogen komen voor:

a. een studietoelage verstrekt door de Nederlandse Regering: vereisten: einddiploma Gymnasium A of B, of H.B.S.- A of B.
b. een studietoelage verstrekt door de Regering van de Nederlandse Antillen: vereisten: einddiploma Gymnasium A of B, H.B.S.- A of B, H.A.V.O., M.M.S., M.U.L.O.-B, U.T.S., M.U.L.O.-A en wiskunde.
c vergoeding van reiskosten, indien zij zijn toegelaten tot een der bovenvermelde inrichtingen van onderwijs in Nederland. Het verzoekschrift voor het aanvragen van een studietoelage dient te worden gesteld op formulieren welke zijn te verkrijgen:

op Curacao:	op het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein 2;
op Aruba:	ten kantore van de Inspecteur van het Onderwijs, J. Irausquinplein;
op Bonaire:	ten kantore van de Gezaghebber;
op Sint Maarten:	ten kantore van de Gezaghebber;
op Saba en Sint Eustatius:	ten kantore van de Administrateur.

Verzoekschriften dienen vóór 1 februari 1970 te worden ingezonden aan de Directeur van het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein 2 te Willemstad.

Betreft de aanvrage een minderjarige, dan dient het verzoekschrift te zijn ondertekend door degene die de ouderlijke macht uitoefent.

Indien vergoeding van reiskosten wordt verzocht, moet het verzoekschrift vermelden de volgende gegevens:

a. de geboortedatum en - plaats van de gegadigde;
b. de geboortedatum en - plaats van de ouders van de gegadigde;
c. de onderwijsinrichting(en) welke de gegadigde heeft bezocht;
d. de studierichting of opleiding welke de gegadigde wenst te volgen;
e. het belastbaar inkomen per jaar van de aanvrager;
f. het aantal wettige, gewettigde, stief- en pleegkinderen beneden achttien jaar, ten laste van de aanvrager zijnde; en vergezeld zijn van de volgende bescheiden:

1. een uittreksel uit de geboorteakte van de gegadigde of bij gebreke daarvan een akte van bekendheid ter vervanging van de geboorteakte;
2. een verklaring van het hoofd van het bevolkingsregister van het eiland waar de gegadigde zijn woonplaats heeft, waaruit blijkt dat zijn ouders woonplaats hebben in de Nederlandse Antillen in de zin van het Burgelijk Wetboek van de Nederlandse Antillen;
3. een verklaring van de onder 2 bedoelde ambtenaar, dat de gegadigde van nederlandse nationaliteit is;
4. een verklaring omtrent het gedrag, afgegeven door de bevoegde autoriteit van de plaats of de plaatsen waar de gegadigde gedurende de laatste twee jaren zijn woonplaats heeft gehad;
5. het diploma en de daarbij behorende lijst van cijfers bij het laatst afgelegde examen verkregen en behaald alsmede de rapporten over het laatste schooljaar;
6. een afschrift van de aanslagbiljetten in de inkomstenbelasting van de aanvrager over het jaar waarin het verzoek wordt gedaan en het daaraan voorafgaande jaar, bij gebreke van die te vervangen door een verklaring, afgegeven door de bevoegde autoriteit in het eilandgebied waar de aanvrager woonplaats heeft, dat geen aanslag zal worden of is opgelegd;
7. een verklaring van het Hoofd van de inrichting welke de gegadigde zal bezoeken, dat hij tot die inrichting is toegelaten alsmede van een bewijs dat voor huisvesting is zorggedragen.

Zij, die dit jaar examen doen en voor toekenning van een studietoelage of vergoeding van reiskosten in aanmerking wensen te komen, dienen reeds THANS hun verzoekschrift in te zenden, terwijl het te behalen diploma later moet/kan worden nagezonden.

Inlichtingen welke men wenst te verkrijgen omtrent het aanvragen van een studietoelage of een vergoeding van reiskosten of omtrent de gewenste studierichting zijn op het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein 2, Willemstad, te verkrijgen.

Aanvragen welke na 1 februari 1970 worden ingezonden, worden niet meer in behandeling genomen.

DE DIRECTEUR,
P.T.M. SPROCKEL.

AIRPORT CINEMA I

Heden vrijdag, zaterdag, 7.15 en 9.15 uur.
Zondag om 10.30 uur, 7.15 en 9.15.



"CAUGHT IN THE ACT—naked"

Een film die geen verder commentaar nodig heeft. Scenes die U zullen verbazen:

ƒ 2,00 — 18 jaar.

Vrijdag - zaterdag: MIDNIGHT SHOW 12.00 UUR:

"WONDER DER LIEFDE II"

(MIRACLE OF LOVE)
Petra Perry - Michael Maien - Selvy Stubing
Moeilijkheden die zich voordoen tussen man en vrouw bij het zoeken naar liefde en sexualiteit.

ƒ 2,00 — Boven 18 jaar.

Wegens overweldigend succes
Zaterdag en zondag 3.30 en 5.15 uur

"IT'S SHOWTIME"
THE THREE SAILORS

Het gracieuze verhaal van drie amerikaanse mariniers die hun geluk beproeven in de showbussines. Pittige melodieen, en geheel in kleuren.

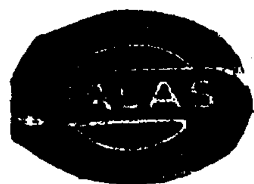
ƒ 1,00 — Alle leeftijden.



STEM AF OP DE CUROM

POCKETBOOKS BESTSELLERS

COUPLES — John Updike
AIRPORT — Arthur Hailey
THE VOYEUR / THE EXHIBITIONIST — Henry Sutton
THE CHOSEN — Chaim Potok
SALZBURG CONNECTION — Helen MacInnes
SILVERHILL / HUNTER'S GREEN — Phyllis A. Whitney
THE AFRICAN — Harold Courlander
THE PORNOGRAPHERS — Akiyuki Nozaka
THE HURRICANE YEARS — Cameron Hawley
THE RICH AND THE SUPERRICH — Ferdinand Lundberg



Tel. 12303 - 12201

Fundashon Renovashon

Cordialmente ta invita pueblo di Corsow skucha su programma diasabra awor 31 di januari na Tele-Curacao, Canal 8, pa

7'or di anochi.

LERAAR M.O
heeft nog enkele uren beschikbaar voor
BIJLESSEN.
Duits en Nederlands.
Eventueel huiswerk controle.
Inlichtingen: Sta. Rosaweg 48

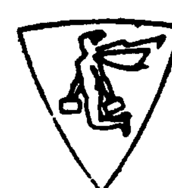
Plaats eens een zoekertje

OWN YOUR OWN HOME
f. 6/000 and up

COMPLETLY PRE-FABRICATED
Starting with two bedrooms, bath, kitchen, living room and porch on three sides. 1.000 square fact of living space.
Other models to choose from. Write to:
J. S. CRAIG
Dom - Can Timbers, Ltd., 601 Roseland Dr.
West Palm Beach, Florida, U.S.A., 33405

CURACAO PARANDA

entertainment information.......courtesy of the Curacao Hotel Association



AIRPORT HOTEL bianca
Tel. 47120–47081

Zaterdagavond dansen op muziek van
The Thunderclouds
Entree: fl. 2.–
(inclusief een consumptie)
TOT STRAKS IN BIANCA



Delightful
TONIA BERN CAMPBELL
nightly in
La Cave de Neptune



Showtimes: 10.00 p.m. and 1.00 a.m.

HOTEL INTER·CONTINENTAL CURAÇAO
Tel. 12500

Romantic singer
FELIX CABALLERO



Showtimes:
Sun. through Thurs. 11:00 p.m.
Fri. and Sat. 11:00 p.m.
and 1:00 a.m.

"TAMBU CLOSED MONDAYS"

CURAÇAO HILTON
Tel. 25000

THE BRILLIAN[T] WINDMILL QUINTET
in the Chuchubi B[ar]



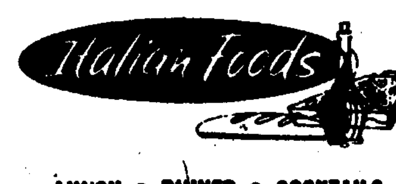
MANGO ROOM
dinner from 7:00 pm d[aily]
FASHION SHOW THURSDAY 8.00 p[m]
FLAMINGO COFFEE SH[OP]
with view of pool & sea
from 7:00 am to 11:30 p[m]
CASINO
from 8:30
HAZELEGER'S
Flamboyant
BEACH HOTEL/CASI[NO]
Tel. 53940

Voor een gezellige borrel in een unieke sfeer....... Avila Beach Hotel
Tel. 53160

TREMENDOUS SHOW SATURDAY
"Around the pool" with
COMBO FIVE
and
CONJUNTO KASTANEER

8:30- entrance fee: Ladies fls.2,00
Gentlemen fls. 4,00

Country In[n]
Tel. 366C0



Echte Italiaanse specialiteiten zoals spaghetti, canelloni, lasagne, veal scaloppine, kreeft en visgerechten tegen zeer redelijke prijzen.

HOTEL SAN MARCO RESTAURAN[T]
Tel. 12880

In the Night-Watch-Club
Alfredo and his Orchestra
with
Los Cinco de Oro

Try our KNICKERBOCKER DINING ROOM
music by
TRIO LOS DUQUES



DEMONSTRATRICES GEZO[CHT]

Wij zoeken 12 meisjes met "P[...]"
die huis aan huis demonstraties kunnen geven ge[...] de eerste weken van maart.

Werkuren: maandag t/m vrijdag 8-12, en 2-5, zaterd[ag]
Salaris ƒ 90.— per week.

Gegadigden, liefst met ervaring in dit werk, gelie[ve] zaterdagmorgen, 31 januari 9.00 uur persoonlijk te me[lden].

R. J. DOVALE ADV. INC
Ingang Gomezplein 7A

deputeerde Bernabela:

elefoon kan nooit erfect werken...

LLEMSTAD – De oppositie in ilandsraad ging gistermiddag in ipe akkoord met het systeem gevolgd was voor het verkrijgen een langlopende geldlening voor ankoop van materiaal ten behoe- an de Telefoondienst. De fractie de D.P. kon zich zonder meer nigen met het voorstel van het uurscollege maar van de zijde van ppositie werden nog enkele op- anmerkingen gemaakt. Het gaat een overeenkomst tussen het dgebied en de firma Ericcson mee een bedrag van 2,1 miljoen en gemoeid is.

olgens de heer P. v.d. Hoeven 7.P./C.O.P.) was het voorstel s door het bestuurscollege aan de ter goedkeuring voorgelegd, niet k aan wat er overeengekomen is de firma. Hij vroeg zich dan ook het enig nut had om dit voorstel te keuren terwijl de overeen- st met de firma niet gelijklui- l was. De gedeputeerde A.A. ekheer antwoordde dat er inder- een wijziging was gekomen na roken te hebben met de leveran- maar dat dit later aan de orde acht zou worden bij de raad. gens de heer van der Hoeven was niet voldoende nauwkeurigheid acht bij het maken van de keningen.

ndere raadsleden hadden vragen effende de toestand bij de foondienst zelf welke werden vuurd op gedeputeerde C. Berna- die zijn eerste vergadering achter tafel van het bestuurscollege maakte. De heer H. van Delden had vragen over het aantal aanvragen voor aansluitingen, welke volgens de heer Bernabela in totaal 2700 bedroeg (verdeeld over districten Punda 200, Steenrijk 300, Mahaai 2200, Sta. Rosa 400, Otrabanda 350, Rio Canario 750, Hato 200, Dokterstuin100 en Brievengat 200).

Kwaijk genomen

Enkele raadsleden, de heren Evertsz en Jesurun, namen het de gedeputeerde zeer kwalijk dat deze zei dat de dienst zou proberen storingen bij telefoongesprekken waarbij derden een gesprek kunnen afluisteren, tot een minimum te beperken, hetgeen volgens de gedeputeerde het hoogst bereikbare was.

De heer Jesurun wees hem er op dat wij in een tijd leven waarin de techniek met grote sprongen vooruitgaat en dat het in deze tijd niet mag voorkomen dat in de telefoonverbinding lekkages zijn. Vooral in Otrabanda, de nummers die met 23... beginnen, zijn veel klachten van storingen. Hij vroeg tevens om verbetering van de inlichtingendienst op nummer 62.

De heer Evertsz zei dat het eilandgebied een produkt verkoopt aan het publiek: dat is goede communicatie en vooral prive. "Wij kunnen niet van de veronderstelling uitgaan, dat er altijd de mogelijkheid zal blijven bestaan dat gesprekken afgeluisterd worden. Ons uitgangspunt moet juist zijn dat er geen kans bestaat dat je afgeluisterd wordt".

Op een vraag van de heer G. Hueck betreffende de rechtstreekse verbinding met Aruba, antwoordde de gedeputeerde dat de dienst op Curacao in mei klaar zal zijn om te starten. De heer Evertsz voerde aan dat het verstandig zou zijn om zodanig te werken dat men tegelijkertijd met Aruba gereed is om te beginnen. De gedeputeerde, die zijn emoties niet in bedwang kon houden omdat enkele raadsleden gewezen hadden op het feit dat hij "jong" in het bestuurscollege is, en pas "gedoopt" is als gedeputeerde en dat zij hem een "kans" wilden geven om zich in te werken, antwoordde op de gestelde vragen in de tweede ronde zeer fel. Hij zei o.m. dat het niet goed mogelijk is om de telefoon perfect te laten werken. "Zelfs al koop je een splinternieuwe wagen, kan je motorpech hebben voordat je Otrabanda bereikt", aldus de gedeputeerde die hoopte dat met de thans beschikbaar gekomen gelden de service kan worden verbeterd.

GEZONDEN

rown minister?

a de opzienbarende onlusten van mei vorig jaar zijn de Nederlandse illen bezig zich in een dermate meld tempo te ontwikkelen dat enige moeite kost de gang van en bij te benen.

et is daarom ook bijzonder mer te moeten constateren dat de , die langzamerhand het symbool ewrden van de destijds zoveel raagde „kambio", zich moedwillig het hoogste openbare ambt antieert. Moedwillig omdat Fren- bij de jongste kabinetsformatie e minsterszetels heeft verworven, rop nu slechts een man zit.

Waarom wil Stanley Brown de nsterszetel (nog) niet accepteren? mogelijkheden zijn legio:

1. Brown is een lafaard en wil niet deverantwoordelijk gesteld wor- n voor de daden van zijn collega; 2. Brown is een kamersocialist, die en maar kritiek kan leveren, maar t daadwerkelijk wil werken aan de oruitgang van de Antillen; 3. Brown is niet capabel om dit are ambt naar behoren te bekle- n; 4. Brown is bang om uitgemaakt worden voor opportunist.

Ik geloof dat het raadzaam is deze nten aan een nadere beschouwing onderwerpen, beginnend bij het atste.

Het is op de Antillen de laatste ren gebruikelijk dat, wanneer je een litieke tegenstander een flinke veeg t de pan wil geven, je hem uitmaakt oor opportunist, of nog mooier zelfs oor communist. Nu is het zo, dat de eeste mensen aan beide termen niet n adequate inhoud kunnen geven, aar bovendien is die mogelijke vrees n Brown totaal ongegrond. Hij eft immers nu al jarenlang aange- ond dat hij geheel onbaatzuchtig te erk gaat, waarbij hij zelfs niet chroomt zich grote offers te getroos- n. Het aanvaarden van het minister- ambt getuigt naar onze mening eker niet van een opportunistische slag, maar veeleer van een degelijk erantwoordelijkheidsbesef.

Immers indien Brown meent, dat ij dit ambt naar behoren an vervullen (en deze mening zijn wij zeker toegedaan), dan is het oodzakelijk, ja zelfs is hij verplicht ijn diensten aan het land te erlenen. Elke weigering i.c. betekent abotage en laksheid jegens het elang van zijn landgenoten. En nu e overige mogelijkheden.

Is Brown capabel? Dit kunnen we lleen maar bewijzen door te stellen at, iemand die jarenlang, helemaal lleen het meest gelezen blad (? — ed.) in de Antillen met succes heeft eredigeerd, niet alleen bewonderens- waardige capaciteiten heeft, doch ok werklust, doorzettingsvermogen, ondernemingsgeest en bovenal ener- gie.

Is Brown een kamersocialist? Ik meen van niet, want bij al zijn betogingen stond hij in de voorste inies om zijn strijd om erkenning aan de praktijk te toetsen.

En dan de laatste vraag: is Brown een lafaard? Hierover wil ik geen uitspraak doen. Wel wil ik in herinnering brengen dat hij als Frente-Statenlid te allen tijde mede- verantwoordelijk is voor de beslis- singen van zijn collega's.

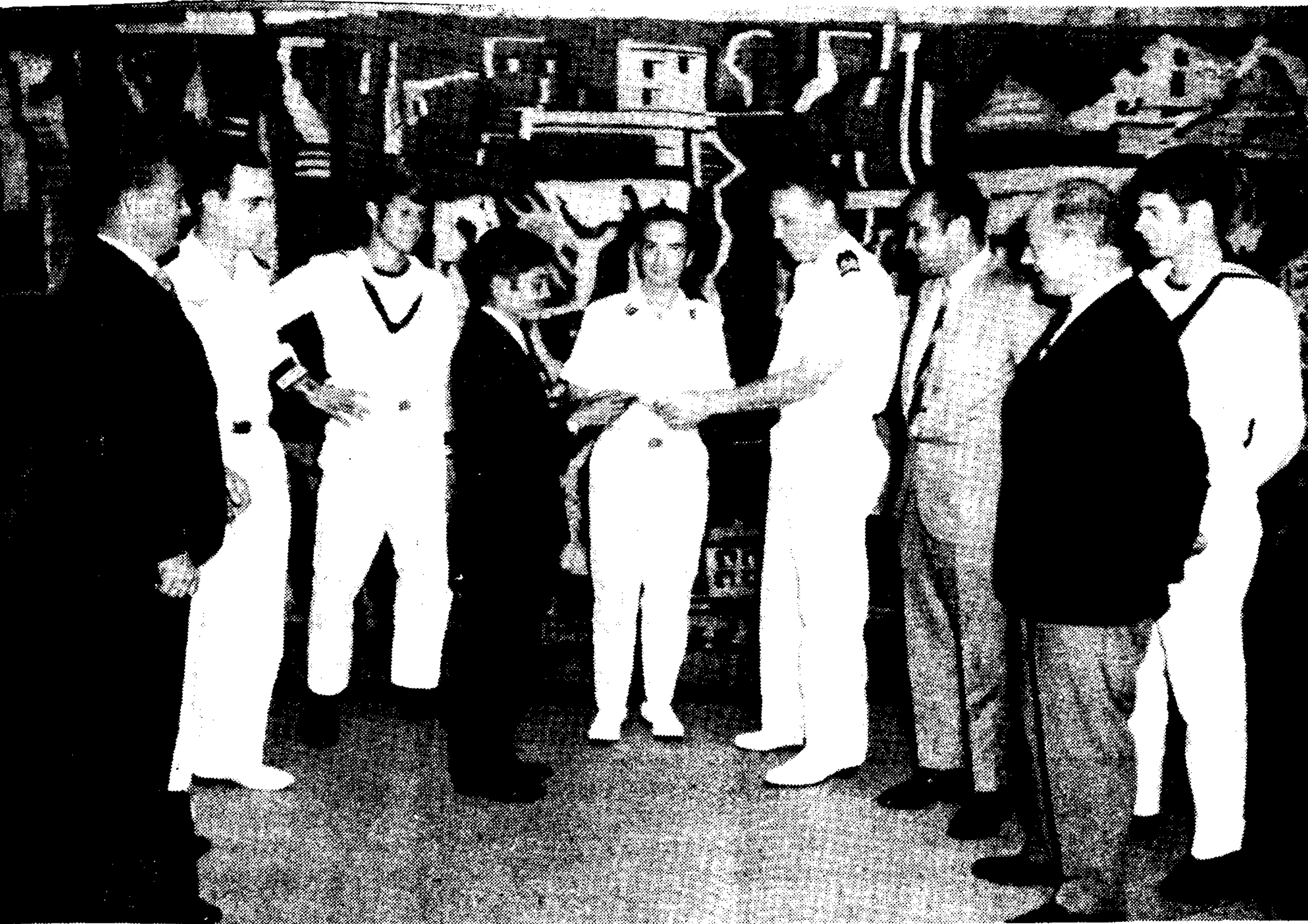
(naam en adres inzender bij de redactie bekend.)

O. Betrian toegelaten als raadslid

WILLEMSTAD – De heer O.M.R. Betrian van de N.V.P. werd gisteren toegelaten als lid van de Curacaose eilandsraad nadat zijn geloofsbrieven door een uit de heren J.A. Hermelijn, A.R. Winklaar en H. Rojer bestaande commissie in orde waren bevonden. Hij legde hierna de eed af in handen van de waarnemend gezaghebber A.E. Kibbelaar die gisteren voor het eerst een vergadering van de eilandsraad leidde. De heer Betrian neemt de plaats in van de heer M. de Castro (PRP), die zich uit de politiek heeft teruggetrokken. Aangezien de PRP bij de verkiezingen van 1967 een gecombineerde lijst indiende samen met de N.V.P. en de C.O.P. komt de open gevallen zetel in de raad door het vertrek van de heer De Castro de N.V.P. thans toe, aangezien de heer Plaate van de P.R.P. uit eigen beweging afgezien heeft van de zetel in de raad. De heer Kibbelaar richtte enkele woorden van afscheid tot de heer De Castro die niet ter vergadering aanwezig was. Hij zei dat het steeds een genoegen was geweest de heer De Castro in de raad gehad te hebben en bedankte hem voor de zakelijke en steeds correcte wijze waarop hij zijn betogen heeft gehouden. Tot de heer Betrian sprak hij woorden van welkom en wenste hem veel sterkte in zijn werk als lid van de raad.

Zr. Marie Francesca 25 jaar in klooster

WILLEMSTAD – Op vier februari is het 25 jaar geleden dat zuster Marie Francesca (Verheijen) haar intrede deed in het klooster van de zusters van Schijndel. Zij is 21 jaar werkzaam geweest op de Antillen, als hoofd van de Agnes- Altagracia- en Maria Goretti-kleuterschool. Momenteel is zuster Marie Francesca hoofd van de opleiding van de kleuterleidsters te Pietermaai. Het jubileum wordt gevierd in huize St. Jozef te Sta. Rosa.



WILLEMSTAD – Aan boord van de "Leonardo da Vinci" van de Italian Line bood de Curacao Trading Cy een aantal bemanningsleden van het Vliegtuigsquadron no. 1 van de Marine Luchtvaartdienst, uit erkentelijkheid voor de grote bijdrage aan de redding van de 19 opvarenden van het vissersvaartuig "Cheng Lung" op 29 januari j.l., een lunch aan. De heer Sumi, staf-employe van de Curacao Pioneering, voor welke maatschappij de Cheng Lung vanuit St. Maarten opereerde, memoreerde in een korte toespraak de geslaagde reddingsactie en bood het squadron een cheque aan. De cheque werd namens de commandant van het squadron in dank aanvaard, met het verzoek het bedrag te mogen bestemmen voor de vorming van de leden van de Jeugd Luchtvaart Brigade, afdeling Curacao, waarmee het squadron nauwe betrekkingen onderhoudt. Op de foto v.l.n.r. vliegtuigmaker Poecke, de heer Bolbee van de CTC, de heer Claassen, hoofd vliegverkeersleiding Ned. Antillen, lt.t.z. I Bussemaker, operatie-officier squadron I, sergeant-vlieger Van de Vegte, de heer Sumi, vliegtuigmaker Van Driel, lt-t.z. II Bouter, de heer Viepath, hoofd scheepvaartafdeling CTC.

Wijziging eilandsverordening

Meer mensen nu in staat volkswoning in huurkoop te krijgen

WILLEMSTAD. – De ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de eilandsverordening eigendomsverkrijging volkswoningen Curaçao, viel gisteren in goede aarde bij de leden van de Curaçaose eilandsraad. De raad ging unaniem met het voorstel akkoord, omdat de nieuwe regeling een sociaal aspect heeft en oudere bewoners in staat stelt om een woning in huurkoop te krijgen. De heer J. M. G. Evertsz (N.V.P.) zei dat het voorstel hem uit het hart was gegrepen. Hij had echter een opmerking, namelijk dat een artikel in de verordening zodanig gewijzigd werd dat niet het bestuurscollege alleen zal beoordelen wanneer mensen in aanmerking komen om een volkswoning in huurkoop te krijgen. De heer Jesurun van de U.R.A. ging nog verder. Deze stelde voor een commissie te benoemen die het bestuurscollege in deze zaak zou adviseren.

Gedeputeerde R. Martinez vond het voorstel van de heer Jesurun sympathiek, maar zei dat het niet hoefde aangezien er toch een sociaal rapport wordt opgesteld aan de hand waarvan het bestuurscollege zijn besluiten neemt. Hij nam een voorstel van de heer Evertsz wel over, namelijk dat er een lijst van de gevallen ter secretarie open zou liggen voor vertrouwelijke inzage door de raadsleden, opdat de raad ook controle kan uitoefenen op een en ander. De heer Jesurun kon hiermee ook akkoord gaan, aangezien dit voorstel van gelijke strekking was met hetgeen hij naar voren had gebracht. Het voorstel van de heer Evertsz om in een van de artikels van de verordening de zinsnede „naar zijn oordeel" (het oordeel van het bestuurscollege; red.), te laten vervallen, werd ook overgenomen.

Fractievoorzitter van de D.P., de heer H. van Delden, zei geheel achter het voorstel van het bestuurcollege te staan, omdat het hem bekend was dat vele mensen een eigen huis willen, maar dat zij niet in staat zijn om de premie te betalen of een levensverzekering te krijgen, dit laatste meestal vanwege hun gevorderde leeftijd. Door het financieringssysteem dat thans door het bestuurscollege wordt ingevoerd, wordt dit wel mogelijk gemaakt voor deze mensen om een huis in huurkoop over te nemen.

De heer O. H. Buttner juichte het voorstel ook toe. Hij bracht dank uit aan het bestuurscollege namens vele oudere bewoners van de volkswoningen. Hij vroeg het bestuurscollege om eventueel andere obstakels die een eigendomsverkrijging van een volkswoning in de weg mochten staan, ook te willen nagaan, opdat zoveel mensen mogelijk in staat gesteld worden om in het bezit te komen van een eigen woning. Dit had ook een voordeel voor het bestuurscollege, aldus de heer Buttner, namelijk dat de hoge onderhoudskosten van deze woningen kunnen worden afgevoerd. De heer S. N. Rogers' toespraak luidde ongeveer hetzelfde. Ook hij juichte het toe dat de oudere bewoners nu ook in de gelegenheid zijn om een woning in huurkoop te krijgen.

Drs R. F. MacWilliam brak een lans voor het zoveel mogelijk bekorten van de procedure die gevolgd moet worden om een volkswoning in huurkoop te krijgen. Thans is het zo dat een huurder eerst twee jaar in de woning gewoond moet hebben alvorens hij een verzoek kan indienen om het huis in huurkoop te krijgen. De heer MacWilliam pleitte ervoor dat dit reeds na een jaar mogelijk zou worden.

Premier Kosygin van de Sovjet-Unie heeft een uitnodiging voor een officieel bezoek aan Oostenrijk aanvaard, aldus een communique van de Oostenrijkse kanselarij. Het tijdstip van het bezoek is nog niet vastgesteld.

Referendum arbeiders overheid op 4 febr

WILLEMSTAD – Door landsbemiddelaar mr. A.F.M. Torres is in overleg met de Algemene Bond voor Overheidspersoneel (ABVO) en de bond i.o. van de werklieden en arbeiders in overheidsdienst bepaald dat op woensdag 4 februari een referendum zal worden gehouden onder de arbeiders en werklieden in overheidsdienst welke laatsten op deze manier in de gelegenheid gesteld zullen worden om hun vertegenwoordigers aan te wijzen voor het voeren van onderhandelingen met het bestuurscollege.

Vanmiddag omstreeks drie uur zou een overeenkomst getekend worden tussen de twee partijen. Vandaag heeft de landsbemiddelaar een circulaire doen verspreiden onder deze arbeiders waarin het systeem waarop de verkiezing zal geschieden wordt uitgelegd. Morgen hoopt de Amigoe uitvoeriger terug te komen op de inhoud van de overeenkomst welke vanmiddag zou worden ondertekend.

Zoals bekend heeft het bestuurscollege van Curacao een beroep gedaan op de landsbemiddelaar aangezien men zekerheid wilde hebben welke van de twee partijen gemachtigd is namens de arbeiders te spreken alvorens met de onderhandelingen te beginnen. Zowel de ABVO als de bond i.o. hebben zich opgeworpen als vertegenwoordigers van deze arbeiders.

Basketball competitie van start

WILLEMSTAD – Voor een groot publiek werd gisteravond een begin gemaakt met de nieuwe basketball-competitie. De avond die werd opgeluisterd door muziek van de drumband van de Jonge Wacht werd officieel geopend met een toespraak van de voorzitter van de Curacaose basketball Bond die de hoeveelheid werk die het bestuur in korte tijd verzet heeft, memoreerde en die zijn vreugde uitsprak over het grote aantal clubs dat zich als lid van de bond heeft aangemeld.

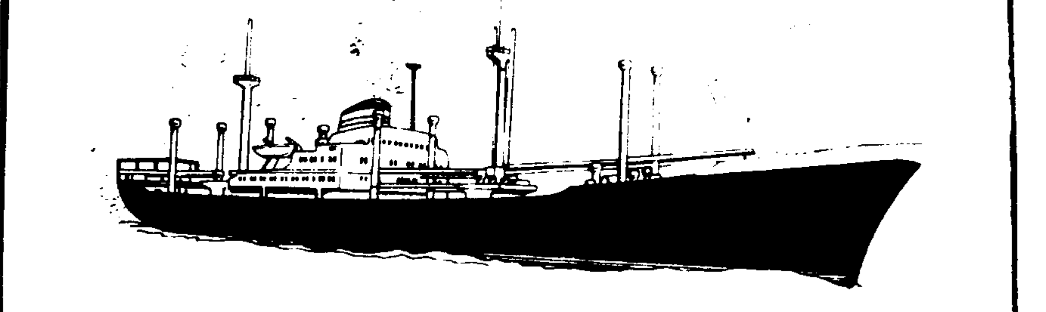
De eerste wedstrijd ging tussen Nightingales en de Rising Trotters in de afdeling dames. Nightingales won met 18-10 na bij de rust een voorsprong van 10-6 te hebben gehad. G. Davelaar scoorde de meeste punten voor Nightingales (acht) en bij de Rising Trotters deelden D. Delannoy en H. Delannoy deze eer met zes punten elk.

In de hoofdklassewedstrijd versloeg het vijftal van Lightning het team van Jong Curacao met groot verschil: 59-17. Bij de rust was de stand nog redelijk: 20-7. Na de rust kwamen de schutters van Lightning echter pas goed op dreef. S. Jacobs nam twintig punten voor zijn rekening en Josepha scoorde acht punten voor Jong Curacao. De wedstrijd werd voortijdig beeindigd vanwege de regen maar is toch geldig.

GEEN PROBLEEM

— WANNEER DE HAPAG VOOR UW VERSCHEPINGEN ZORGDRAAGT!

Gezien de meer dan 100-jarige ervaring in transatlantische scheepvaartdiensten, kunt U van een deskundige service op dit gebied verzekerd zijn. U kunt dit combineren met de "tops" in persoonlijke attentie en Uw problemen worden letterlijk opgelost.



H.A.P.A.G.

HAMBURG-AMERIKA LIJN

voor vracht en passagiers

CURACAO/EUROPA

	van Hamburg	Bremen	R'dam A'dam	Antwerpen	Aankomst Cur.
Ms. "Wien"	21/1	24/1	27/1A	29/1	8/2
Ms. "Bellavia"	4/2	7/2	10/2A	12/2	23/2
Ms. "Worms"	11/2	14/2	17/2A	19/2	28/2

Inlichtingen bij de Agenten:

CURACAO TRADING CO. (N.A.) N.V. CTC

Curacao Trading Co. (N.A.) N.V.

Scheepvaartafdeling tel. 12180 - 13200 en 12475

Selecties volley Aruba en Curacao ontmoeten elkaar

WILLEMSTAD – In het komende weekeinde zullen de volleyballselecties van Curacao en Aruba elkaar op Curacao ontmoeten. De winnaar stelt de ploeg samen die afgevaardigd zal worden naar de Middenamerikaanse en Caribische Spelen te Panama, welke eind februari van start gaan. Er wordt op zaterdagavond om acht uur gespeeld, daarna op zondagochtend om tien uur en eventueel, indien nodig, op zondagmiddag om vijf uur. De wedstrijden worden gehouden op de baan van het Sint Thomascollege.

Toerist aangereden

WILLEMSTAD. – Omstreeks kwart over elf in de morgenuren werd gisteren een 47-jarige toerist in de Keukenstraat aangereden. De toerist die thuishoort op de Leonardo da Vinci, liep vanuit een steeg de rijbaan op, zonder te letten op een naderende bestelwagen. Het slachtoffer liep inwendige kneuzingen op en moest naar het ziekenhuis worden overgebracht. Later kon hij naar zijn schip worden vervoerd.

Telegrammen

(Vervolg van Pag. 1)

Antillen dat nogal verwarrend was. In onduidelijke taal werd zoiets geformuleerd als: het bevrijdingsfront zal bij rebellie van de politie de wettige regering verdedigen. Of de heer Godett hiermee doelde op het oprichten van een volksmilitie — een oude en o.i. gevaarlijke wens van A. Nita die zoals bekend reeds bij de regeringsformatie al naar voren had gebracht dat hij een portefeuille van Binnenlandse Zaken wenste te beheren om zo het politie-apparaat onder zijn macht te krijgen en in de zaak — Sprockel het in de ministerraad had over een "staatsgreep van de politie onder Sprockel" — is ons en waarschijnlijk niemand die het telegram heeft ontvangen ooit duidelijk geworden. En de fractieleider van Frente Obrero heeft later ook geen enkele moeite genomen om dit alsnog te verduidelijken.

Telegrammen opstellen blijkt dus moeilijker te zijn dan men denkt, zeker als men onlustgevoelens en emoties wil neerschrijven in niet al te onparlementaire taal. Laat men daarom terwille van de duidelijkheid en om misverstanden te voorkomen in de toekomst uitvoerige verklaringen afleggen en de pers — een van de communicatie-middelen bij uitstek — daarbij niet schuwen, als men bepaalde wensen naar voren wil brengen of commentaar wil leveren. Wij staan in ieder geval voor iedereen open.

30 % KORTING OP ALLE

GENERAL TIRE

auto- en truckbanden

De bij ons gekochte banden worden GRATIS met de meest moderne machine gemonteerd (dus geen beschadiging van band of velg!)

20 % KORTING OP ALLE ACCU'S

30 % KORTING OP ALLE



PIRELLI

auto- en truckbanden

WELLMAN AUTO SUPPLIES N.V.

Roodeweg — Salinja — Bonaire

"CINE-RIO"

VRIJDAG 30 OM 8.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in KLEUREN.
Michael Sarrazin
Eleanor Parker in:
"EYE OF THE CAT"
Engels met Spaanse tekst.
ƒ 0.75 Boven 18 jaar.

ZATERDAG 31 OM 8.00 N.M.
Cliff Robertson
Claire Bloom in:
"CHARLEY"

HUIS
TE HUUR GEVRAAGD
Inl. tel. 25490
tijdens kantooruren
van 8 tot 12 v.m. en
2 tot 6 uur n.m.

TE HUUR
ingerichte
KANTOOR RUIMTE
geschikt voor drie personen.
Te bevr. aan de Heer Martes
telefoon 13116

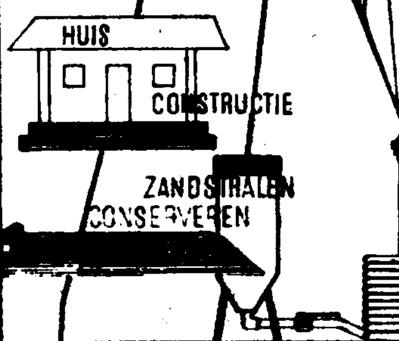
TE KOOP
MUSTANG 1969
in prima conditie
8.000 km.
Telefoon 11227
11338

GET AN EXPERT TUNE-UP NOW!



at
FREDERIK
Car Care Center
Salinja Phone 37090

Vogelvereniging
DE VOGELVRIEND
houdt haar
JAARLIJKSE
TENTOONSTELLING
te
Buurtcentrum Groot Kwartier
op 31 januari en 1 februari.
Opening zaterdag 31 jan.
3 uur n.m. tot 10 uur 's avonds.
Zondag vanaf 10 uur 's morgens
tot 8 uur 's avonds.
Toegang:
kinderen 25 cent
volwassenen 50 cent
Aantrekkelijke deurprijzen



"CINELANDIA"

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 1 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende WESTERN, in PANAVISION — METROCOLOR.
Hij nam het op tegen iedere prijsschutter en killer.



In het Engels met Spaanse tekst. METROCOLOR.
ENTREE: ƒ 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 1 OM 7.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN.
Met de laatste top-hits gezongen door RAPHAEL in:
"AL - PONERSE - EL - SOL"
Geheel in het Spaans.

ARCHITEKTENBUREAU F. F. ZINGEL ING.
Ooststraat no. 1
vraagt
voor spoedige indiensttreding een
BOUWKUNDIG OPZICHTER
die in hoofdzaak zal worden belast met het houden van toezicht op de uitvoering van bouwwerken.

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar gegadigden van middelbare leeftijd met ruime praktijkervaring.

Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties met opgave van referenties, gemaakt werk, leeftijd etc. te richten aan het bureau, Ooststraat no. 1.

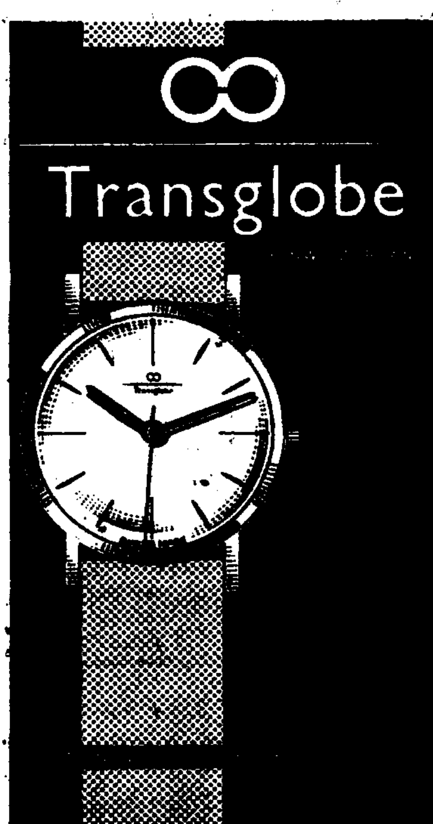
CASA LEON

Laatste week van onze grandioze uitverkoop

Nieuw aanvulling.

KOUSEN	ƒ 0.35
PANTALON	ƒ 2.—
T. SHIRTS	ƒ 0.50
POLO SHIRTS	ƒ 2.50
OVERHEMDEN	ƒ 1.—
HERENSCHOENEN	ƒ 3.—
JOCKEY'S	ƒ 0.50
SANTONE OVERHEMDEN	ƒ 3.—
JACKETS, NU	ƒ 5.—

etc. etc.



Uit onze
UITVERKOOP
Om maar eens een
voorbeeld te noemén.....
KINDERSCHOENEN
"Jimmy Joy" en "Humpy Dumpy"
f 4.90 tot f 11.90
SCHOENHANDEL
"Lanka"

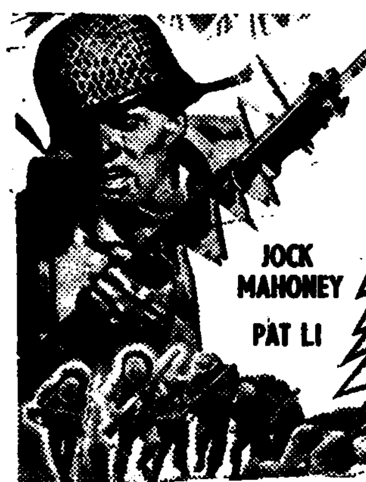


Schuimrubber en polyether platen in vele dikten zijn altijd voorradig bij:
N.V. Meubelindustrie Hollandia

In onze
EERSTE VERDIEPING
via de roltrap vindt U een aardige sortering:
— Carnavalsartikelen
o.a.
maskers, costuums, pruiken, baarden, bril met snor, schmink.
Complete kinder costuums.
— Feestartikelen
o.a. lampions, serpentines, confetti.
LA GANGA
Prinsenstraat 86,
tel. 11334.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 1 OM 8.30 N.M.
PREMIERE van een keiharde met spanning geladen oorlogsfilm.
Mariniers, kerels uit een stuk, knokken zich een weg naar de vrijheid.



In het Engels met Hollandse tekst.
ENTREE: ƒ 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 1 OM 6.30 N.M.
FOX presenteert een spannende film, in KLEUREN. Met:
FESS PARKER - DIANA HYLAND - KATY JURADO in:
"SMOKY"
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP
zoekt voor haar Relaystation Bonaire
MONTEUR ZENDERWACHTER
voor onderhouds- en wachtdiensten bij de 300 KW zenders op Bonaire

Vereiste vooropleiding: U.T.S. electro met electronische belangstelling of electronische opleiding gelijkwaardig aan Radiomonteur M.E.R.G.

Enige jaren praktijk op gebied van onderhoud van electronische apparatuur strekt tot aanbeveling.

Sollicitanten worden verzocht hun handgeschreven sollicitatiebrieven met pasfoto te richten aan:

STATION MANAGER
RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP
BONAIRE N.A.

Financiele Instelling
zoekt

a) Energieke jongeman,
met degelijke opleiding en inzicht in de handel en minstens een paar jaar ervaring.
Leeftijd 23 - 28 jaar.

b) Assistente
voor de boekhouding, met minstens een paar jaar ervaring.

c) Jongedame
voor lichte administratieve werkzaamheden.

Bieden:
Een prettige, interessante werkkring,
goede salariëring, goede toekomstmogelijkheden.

Brieven met curriculum vitae, fotokopie van getuigschriften en diploma's vergezeld van een recente pasfoto onder letter D aan het bureau van dit blad.
Geheimhouding verzekerd.

Groot Automobielbedrijf
vraag voor onmiddellijke indiensttreding:
energiek persoon
met ervaring op het gebied van auto-onderdelen,
om als hoofd van deze Afdeling belast te worden.
Brieven te richten aan:
AUTOMOBIEL BEDRIJF
p/a Amigoe di Curacao.

"DRIVE-IN-THEATER-CURA

VRIJDAG 30, ZATERDAG 31 OM 7.00 & 9.00
ZONDAG 1 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een grappige film, in KLEUR
De T.V. ster nu op het witte doek, LUCILLE

"Yours, Mine and OUR
COLOR by DeLuxe UNITED ARTISTS
In het Engels met Spaanse tekst. KLEURE
ENTREE: ƒ 2.00 BOVEN



VRIJDAG 30, ZATE
OM 12.00 N.
NACHTVOORSTE
PREMIERE van een
film in KLEUREN.
door gaan met doden
tegen zijn eigen
Met: BURT BE
JOANNE MERE
"PEACE-FO GUNFIGHT
In het Engels met Spa
ENTREE: ƒ 2.00
BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 1 OM 7.00 N.M.
PREMIERE van een spannende film. Een jongen en e
op zoek naar een goudschat in een dode stad in het
URSULA STRACHEY - COLIN BARLOW
"THE - SNAKE - SKIN - MYST
(HET MYSTERIE VAN DE SLANGENHUID)
In het Engels met Hollandse tekst.
ENTREE: VOLWASSENEN ƒ 2.00 KINDER

WEST-END Telefoon 2

Donderdag - vrijdag - zaterdag 7 & 9 p.m.
zondag 10.30 a.m. & 8.30 p.m.
De sensationele revolutionaire film
"TEPEPA"
Orson Welles - Thomas Milian - Anna Maria Lanc
Het historische leven van Tepepa (CASCORRO). Hij v
de vrijheid van Mexico. Cinemascope en Kleu
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Bov

Vrijdag - zaterdag: MIDNIGHT SHOW
Weer een van de beste Italiaanse Western
"No Graves On Boot H
Graig Hill - Ken Wood - Evelyn Stewart
Op zoek naar de moordenaar, en dan beginnen pas de
ƒ 2.00 - ƒ 1.25 Bov

R.K. Vereniging voor Onderwijzend Pe
DON BOSCO
herinnert haar leden aan de
Jaarlijkse
Algemene Ledenvergader
Plaats: Gymnastiekzaal Maria College.
Tijd: zondag, 1 februari 10.00 's morgens.
Ook nieuw ingeschreven leden zijn van harte we
HET BES

AMADOR NITA,
Ministro di Asuntonan Social,
Fort Amsterdam, Willemstad, Curacao
ta participa ku:
Trahadornan Antiyano sin oficio cu ta desea di bini n
pa bai traha na Hulanda por meldu nan mes na e si
reccionnan cu nan cédula y werkboek promé cu dia
bruari 1970:
Corsouw: Departamento Social y Económico,
Fort Amsterdam (Entrada Plaza Piar).
Aruba : Departamento Social y Económico,
Arendstraat 1, Oranjestad.
Condicionnan pa solicitantenan ta lo siguiente:
a) soltero y no mas hoben cu 18 anja;
b) un declaracion di cabez di school cu solicitante
6e klas di Lagere School cu éxito;
c) un declaracion cu por comprobá cu solicitante ta
cu e ta inscribí como tal.
E declaracion mencioná bao di c) ta obtenible na si
reccionnan:
Corsouw: Dienst Arbeidszorg, Penstraat 322.
Aruba : Dienst Arbeidszaken, Zoutmanstraat, Ora
Trahadornan cu no ta satisfacé na e condicionnan
doná no ta bini na remarca pa wordu inscribí.



Heerenstraat 20 - Tel 11805
Biedt regelmatig nieuwe collecties:
Dames en meisjes: jurken, rokken, mini's, Bell-bottoms, slacksets, Blousjes, etc. etc.
Heren en jongens: Broeken, Bell-bottoms, Hippe shirts, dassen, hemden met lange en korte mouwen, sweaters, etc. etc.
RIVIERA de zaak voor jong en oud

TE KOOP
RIANTE WONING in mooie omgeving van Jan Thiel op 1280 m2 eigendomsterrein, deepwell, prachtige tuin met veel vruchtbomen.
Boven: 3 ruime slaapkamers, badkamer, zeer royale zit- en eetkamer, eetkeuken en achterporch.
Beneden: Ruime garage, dienstbode vertrek met eigen badkamer.
Hypotheek beschikbaar.
Adres: Caracasbaaiweg 418
Inlichtingen: telefoon 38384 na kantooruren.

TE KOOP:
In goede zeilwaardige staat verkerend
ZEILJACHT
Type Pampus, 23 voet lang, compleet met alle zeilen.
Prijs in nader overleg.
Te bevragen: tot 17.00
tel. 12569 toestel 12.
Na 17.00 uur tel. 35640.

Luist
HEDENA
van 10 tot 1
naar
"Ga nog
van
CURO